



Obsah

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Súdny dvor Európskej únie

2016/C 305/01	Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v <i>Úradnom vestníku Európskej únie</i>	1
---------------	---	---

V Oznamy

SÚDNE KONANIA

Súdny dvor

2016/C 305/02	Vec C-154/14 P: Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) zo 16. júna 2016 – SKW Stahl-Metallurgie GmbH, SKW Stahl-Metallurgie Holding AG/Európska komisia, Gigaset AG (Odvolanie — Hospodárska súťaž — Kartely — Článok 81 ES — Trhy s práškovým a granulovaným acetylidom vápenatým, ako aj s granulovaným horčíkom vo významnej časti Európskeho hospodárskeho priestoru — Určenie cien, rozdelenie trhov a výmena informácií — Nariadenie (ES) č. 773/2004 — Články 12 a 14 — Právo byť vypočutý — Vypočúvanie bez prítomnosti ostatných strán)	2
2016/C 305/03	Vec C-155/14 P: Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) zo 16. júna 2016 – Evonik Degussa GmbH, AlzChem AG, predtým AlzChem Trosberg GmbH/Európska komisia (Odvolanie — Hospodárska súťaž — Článok 81 ES — Kartely — Trhy s práškovým a granulovaným acetylidom vápenatým, ako aj s granulovaným horčíkom vo významnej časti Európskeho hospodárskeho priestoru — Určenie cien, rozdelenie trhov a výmena informácií — Zodpovednosť materskej spoločnosti za porušenia pravidiel hospodárskej súťaže jej dcérskymi spoločnosťami — Rozhodujúci vplyv uplatňovaný materskou spoločnosťou — Vyvrátiteľná domnienka v prípade vlastníctva 100 % podielu na základnom imaní — Podmienka vyvrátiteľnosti tejto domnienky — Nedodržanie výslovného pokynu)	3

2016/C 305/04	Vec C-263/14: Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) zo 14. júna 2016 – Európsky parlament/Rada Európskej únie (Žaloba o neplatnosť — Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika (SZBP) — Rozhodnutie 2014/198/SZBP — Dohoda medzi Európskou úniou a Tanzánijskou zjednotenou republikou o podmienkach odovzdávania osôb, ktoré sú podozrivé z pirátstva, a súvisiaceho zaisteného majetku námornými silami pod vedením Európskej únie Tanzánijskej zjednenej republiky — Voľba právneho základu — Povinnosť informovať Európsky parlament ihneď a v plnom rozsahu vo všetkých etapách konania pri dojednávaní a uzatváraní medzinárodných dohôd — Zachovanie účinkov rozhodnutia v prípade zrušenia)	3
2016/C 305/05	Vec C-308/14: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) zo 14. júna 2016 – Európska komisia/Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska (Nesplnenie povinnosti členským štátom — Koordinácia systémov sociálneho zabezpečenia — Nariadenie (ES) č. 883/2004 — Článok 4 — Rovnosť zaobchádzania v súvislosti s prístupom k dávkam sociálneho zabezpečenia — Právo na pobyt — Smernica 2004/38/ES — Vnútroštátna právna úprava, ktorá odmieta priznať určité rodinné príspevky alebo daňovú úľavu na nezaopatrované dieťa štátnym príslušníkom iných členských štátov, ktorí nemajú právo na legálny pobyt)	4
2016/C 305/06	Vec C-351/14: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) zo 16. júna 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona – Španielsko) – Estrella Rodríguez Sánchez/Consum Sociedad Cooperativa Valenciana (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Sociálna politika — Smernica 2010/18/EÚ — Revidovaná rámcová dohoda o rodičovskej dovolenke uzavretá medzi BUSINESSEUROPE, UEAPME, CEEP a CES — Zosúladenie pracovného a rodinného života — Návrat zamestnankyne – členky družstva z materskej dovolenky — Žiadosť o skrátenie pracovného času a úpravu rozvrhnutia pracovného času — Situácia, ktorá nepatrí do pôsobnosti článku 6 ods. 1 revidovanej rámcovej dohody — Nepripustnosť návrhu na začatie prejudiciálneho konania)	5
2016/C 305/07	Vec C-361/14 P: Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) zo 14. júna 2016 – Európska komisia/Peter McBride a i. (Odvolanie — Opatrenia na ochranu zdrojov a reštrukturalizácia odvetvia rybolovu — Žiadosti o zvýšenie bezpečnostnej tonáže — Zrušenie pôvodného rozhodnutia o zamietnutí súdmi Únie — Článok 266 ZFEÚ — Zrušenie právneho základu, na ktorom sa zakladá uvedené rozhodnutie o zamietnutí — Právomoc a právny základ na prijatie nových rozhodnutí — Zrušenie nových rozhodnutí o zamietnutí Všeobecným súdom — Zásada právnej istoty)	5
2016/C 305/08	Vec C-511/14: Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) zo 16. júna 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale di Bologna – Taliansko) – Pebros Servizi Srl/Aston Martin Lagonda Ltd (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti — Súdna spolupráca v občianskych veciach — Nariadenie (ES) č. 805/2004 — Európsky exekučný titul pre nesporné nároky — Článok 3 ods. 1 písm. b) — Podmienky osvedčenia — Rozsudok pre zmeškanie — Pojem „nesporný nárok“ — Procesné správanie účastníka konania, ktoré môže predstavovať „nespochybnenie nároku“)	6
2016/C 305/09	Vec C-566/14 P: Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) zo 14. júna 2016 – Jean-Charles Marchiani/Európsky parlament (Odvolanie — Poslanec Európskeho parlamentu — Príspevok na asistenta — Vrátenie neoprávnených platieb — Vymáhanie — Vykonávacie pravidlá k štatútu poslancov Parlamentu — Rešpektovanie práva na obranu — Zásada nestrannosti — Premlčanie — Nariadenie (EÚ, Euratom) č. 966/2012 — Články 78 až 81 — Delegované nariadenie (EÚ) č. 1268/2012 — Články 81, 82 a 93 — Zásada ochrany legitímnej dôvery — Primeraná lehota)	6
2016/C 305/10	Vec C-12/15: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) zo 16. júna 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden – Holandsko) – Universal Music International Holding BV/Michael Tétéreault Schilling, Irwin Schwartz, Josef Brož (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Súdna spolupráca v občianskych veciach — Nariadenie (ES) č. 44/2001 — Osobitné právomoci — Článok 5 bod 3 — Veci týkajúce sa nárokov z mimozmluvnej zodpovednosti — Skutočnosť súvisiaca so škodou — Nedbanlivosť advokáta pri koncipovaní zmluvy — Miesto, kde došlo ku skutočnosti, ktorá zakladá nárok na náhradu škody)	7

2016/C 305/11	Vec C-96/15: Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) zo 16. júna 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal de grande instance de Nanterre – Francúzsko) – Saint Louis Sucre, predtým Saint Louis Sucre SA/Directeur général des douanes et droits indirects (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Poľnohospodárstvo — Cukor — Produkčné odvody — Nárok na náhradu — Nevyvezený cukor na sklade — Bezodôvodné obohatenie — Sloboda podnikania — Metóda výpočtu)	8
2016/C 305/12	Vec C-159/15: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) zo 16. júna 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgerichtshof – Rakúsko) – Franz Lesar/Beim Vorstand der Telekom Austria AG eingerichtetes Personalamt (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Sociálna politika — Smernica 2000/78/ES — Rovnosť zaobchádzania v zamestnaní a povolani — Článok 2 ods. 1 a článok 2 ods. 2 písm. a) — Článok 6 ods. 2 — Diskriminácia na základe veku — Určenie nárokov na dôchodok bývalých úradníkov — Obdobia odbornej prípravy a povolania — Nezohľadnenie takýchto období, ktoré boli absolvované pred dovŕšením veku 18 rokov)	8
2016/C 305/13	Vec C-186/15: Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) zo 16. júna 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Münster – Nemecko) – Kreissparkasse Wiedenbrück/Finanzamt Wiedenbrück (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Dane — Daň z pridanej hodnoty — Smernica 2006/112/ES — Odpočítanie dane zaplatenej na vstupe — Článok 173 ods. 1. — Tovary a služby používané tak pri zdaniteľných plneniach, ako aj pri plneniach oslobodených od dane (tovary a služby na účely zmiešaného používania) — Určenie výšky odpočítanej dane z pridanej hodnoty — Pomerné odpočítanie dane — Článok 174 — Odpočítateľná časť vypočítaná na základe kľúča rozdelenia, ktorým je obrat — Článok 173 ods. 2 — Režim výnimiek — Článok 175 — Pravidlo zaokrúhľovania odpočítateľnej časti — Články 184 a 185 — Úprava odpočítanej dane)	9
2016/C 305/14	Vec C-200/15: Rozsudok Súdneho dvora (siedma komora) zo 16. júna 2016 – Európska komisia/Portugalská republika (Nesplnenie povinnosti členským štátom — Článok 110 ZFEÚ — Vnútroštátne zdanenie — Diskriminačné zdanenie — Ojazdené motorové vozidlá dovezené z iných členských štátov — Určenie zdaniteľnej hodnoty — Miera zníženia hodnoty)	10
2016/C 305/15	Vec C-229/15: Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) zo 16. júna 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Naczelny Sąd Administracyjny – Poľsko) – Minister Finansów/Jan Mateusiak (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Dane — Daň z pridanej hodnoty — Smernica 2006/112/ES — Článok 18 písm. c) a články 184 a 187 — Zdaniteľné plnenia — Ukončenie zdaniteľnej ekonomickej činnosti — Ponechanie si tovaru, ktoré viedlo k odpočítaniu DPH — Úprava odpočítanej dane — Obdobie na úpravu — Zdanenie podľa článku 18 písm. c) smernice 2006/112 po uplynutí obdobia na úpravu)	10
2016/C 305/16	Vec C-291/15: Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) zo 16. júna 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Zalaegerszegi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Maďarsko) – EURO 2004. Hungary Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Nyugat-dunántúli Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága (Prejudiciálne konanie — Colná únia — Spoločný colný sadzobník — Colná hodnota — Určenie colnej hodnoty — Prevodná hodnota — Cena, ktorá bola skutočne zaplatená — Pochybnosti založené na správnosti deklarovanej ceny — Deklarovaná cena nižšia než cena zaplatená v rámci iných transakcií týkajúcich sa podobných tovarov)	11
2016/C 305/17	Vec C-249/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberster Gerichtshof (Rakúsko) 2. mája 2016 – Saale Kareda/Stefan Benkö	12
2016/C 305/18	Vec C-276/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Corte suprema di cassazione (Taliansko) 17. mája 2016 – Prequ' Italia Srl/Agenzia delle Dogane e dei Monopoli	13
2016/C 305/19	Vec C-291/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de lo Mercantil nº 8 de Barcelona (Španielsko) 23. mája 2016 – Schweppes S.A./Exclusivas Ramírez S.L. a i.	13

2016/C 305/20	Vec C-293/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Supremo (Španielsko) 25. mája 2016 – Sharda Europe B.V.B.A./Administración del Estado a Syngenta Agro, S.A.	14
2016/C 305/21	Vec C-295/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado Contencioso-Administrativo n° 4 de Murcia (Španielsko) 25. mája 2016 – Europamur Alimentación S.A./Dirección General de Consumo, Comercio y Artesanía de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia . . .	15
2016/C 305/22	Vec C-324/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n° 1 de Santa Cruz de Tenerife (Španielsko) 8. júna 2016 – Dragados S.A./Cabildo Insular de Tenerife	16
2016/C 305/23	Vec C-325/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Supremo – Sala de lo Contencioso-Administrativo – Sección Cuarta (Španielsko) 9. júna 2016 – Industrias Químicas del Vallés, S.A./Administración General del Estado a Sapec Agro, S.A.	16
2016/C 305/24	Vec C-327/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Conseil d'État (Francúzsko) 10. júna 2016 – Marc Jacob/Ministre des finances et des comptes publics	17
2016/C 305/25	Vec C-334/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Audiencia Provincial de Albacete (Španielsko) 15. júna 2016 – José Luís Núñez Torreiro/Seguros Chartis Europe S.A.	17
2016/C 305/26	Vec C-340/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberster Gerichtshof (Rakúsko) 16. júna 2016 – Landeskrankenanstalten-Betriebsgesellschaft – KABEG/Mutuelles du Mans Assurances IARD SA (MMA IARD)	18
2016/C 305/27	Vec C-363/16: Žaloba podaná 30. júna 2016 – Európska komisia/Helénska republika	19
2016/C 305/28	Vec C-373/16 P: Odvolanie podané 6. júla 2016: Aughinish Alumina Ltd proti rozsudku Všeobecného súdu (prvá komora, rozšírené zloženie) z 22. apríla 2016 v spojených veciach T-50/06 RENV II a T-69/06 RENV II, Írsko a Aughinish Alumina Ltd/Európska komisia	19
2016/C 305/29	Vec C-379/16 P: Odvolanie podané 7. júla 2016: European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE proti rozsudku Všeobecného súdu (štvrtá komora) z 27. apríla 2016 vo veci T-556/11, European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE/Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo	20
Všeobecný súd		
2016/C 305/30	Vec T-491/07 RENV: Rozsudok Všeobecného súdu z 30. júna 2016 – CB/Komisia („Hospodárska súťaž — Rozhodnutie združenia podnikov — Trh vydávania platobných kariet vo Francúzsku — Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje porušenie článku 81 ES — Tarifné opatrenia uplatniteľné na ‚nových prístupujúcich členov‘ — Právo na prístupenie a mechanizmy nazvané ‚regulácia akvizíçnej funkcie‘ a ‚prebudenie spiach‘ — Relevantný trh — Obmedzenie hospodárskej súťaže z hľadiska cieľa — Článok 81 ods. 3 ES — Zjavne nesprávne posúdenie — Zásada riadnej správny vecí verejných — Proporcionalita — Právna istota“)	22

2016/C 305/31	Vec T-326/13: Rozsudok Všeobecného súdu z 12. júla 2016 – Komisia/Thales développement et coopération („Rozhodcovská doložka — Štvrtý a piaty rámcový program pre výskum, technologický rozvoj a predvedenie — Zmluvy týkajúce sa koncepcie a vývoja metanolových elektrochemických palivových článkov — Neplatnosť zmlúv z dôvodu podvodu — Vrátenie finančnej účasti Únie — Nariadenie (ES, Euratom) č. 2988/95 — Premlčanie — Uplatnenie francúzskeho a belgického práva — Práva na obranu — Záujmy“)	23
2016/C 305/32	Vec T-349/13: Rozsudok Všeobecného súdu zo 4. júla 2016 – Orange Business Belgium/Komisia („Verejné zákazky na služby — Verejné obstarávanie — Poskytovanie, Transeurópskych telematických služieb medzi správnymi orgánmi — nová generácia (TESTA ng) — Odmietnutie ponuky uchádzača — Pridelenie zákazky — Transparentnosť — Rovnosť zaobchádzania — Zákaz diskriminácie — Povinnosť odôvodnenia“)	24
2016/C 305/33	Vec T-424/13: Rozsudok Všeobecného súdu z 30. júna 2016 – Jinan Meide Casting/Rada („Dumping — Dovoz liateho príslušenstva so závitom na rúry alebo rúrky z kujnej liatiny s pôvodom v Číne — Konečné antidumpingové clo — Dôverné zaobchádzanie s výpočtami normálnej hodnoty — Včasné poskytnutie informácií — Lehota na prijatie rozhodnutia o štatúte podniku pôsobiaceho v trhovom hospodárstve — Právo na obranu — Rovnosť zaobchádzania — Porušenie zásady zákazu retroaktivity — Článok 2 ods. 7 až 11, článok 3 ods. 1 až 3, článok 6 ods. 7, článok 19 ods. 1 a 5, a článok 20 ods. 2 a 4 nariadenia (ES) č. 1225/2009“)	25
2016/C 305/34	Vec T-516/13: Rozsudok Všeobecného súdu z 30. júna 2016 – CW/Rada („Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku — Zmrazenie finančných prostriedkov — Zápis mena žalobcu na základe nového odôvodnenia po zrušení predchádzajúcich zmrazovacích opatrení — Právo vlastníť majetok — Proporcionalita — Skutkový omyl — Zneužitie právomoci — Mimo zmluvnú zodpovednosť — Príčinná súvislosť“)	25
2016/C 305/35	Vec T-518/13: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. júla 2016 – Future Enterprises/EUIPO – McDonald’s International Property (MACCOFFEE) („Ochranná známka Európskej únie — Postup vyhlásenia neplatnosti — Slovná ochranná známka Európskej únie MACCOFFEE — Skoršia slovná ochranná známka Európskej únie McDONALD’S — Článok 53 ods. 1 písm. a) a článok 8 ods. 5 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Skupina ochranných známok — Neoprávnene získaný prospech z rozlišovacej spôsobilosti alebo dobrého mena skoršej ochrannej známky — Vyhlásenie neplatnosti“)	26
2016/C 305/36	Vec T-545/13: Rozsudok Všeobecného súdu z 30. júna 2016 – Al Matri/Rada („Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku — Opatrenia prijaté voči osobám zodpovedným za zneužitie verejných prostriedkov a voči osobám a subjektom, ktoré sú s nimi spojené — Zmrazenie finančných prostriedkov — Zoznam osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov — Zaradenie mena žalobcu do zoznamu — Nedostatočný skutkový základ — Nesprávne posúdenie skutkového stavu — Nesprávne právne posúdenie — Právo na majetok — Sloboda podnikania — Proporcionalita — Práva na obhajobu — Právo na účinnú súdnu ochranu — Povinnosť odôvodnenia“)	27
2016/C 305/37	Vec T-82/14: Rozsudok Všeobecného súdu zo 7. júla 2016 – Copernicus-Trademarks/EUIPO – Maquet (LUCO) („Ochranná známka Európskej únie — Konanie o vyhlásenie neplatnosti — Slovná ochranná známka Európskej únie LUCO — Absolútny dôvod zamietnutia — Nekonanie v dobrej viere pri podávaní prihlášky — Článok 52 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)	27
2016/C 305/38	Vec T-224/14: Rozsudok Všeobecného súdu z 30. júna 2016 – CW/Rada („Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku — Zmrazenie finančných prostriedkov — Predĺženie — Právo vlastníť majetok — Proporcionalita — Skutkový omyl — Zneužitie právomoci — Mimo zmluvnú zodpovednosť“)	28

2016/C 305/39	Vec T-567/14: Rozsudok Všeobecného súdu z 29. júna 2016 – Group/EUIPO – Iliev (GROUP Company TOURISM & TRAVEL) („Ochranná známka Európskej únie — Námietskove konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie GROUP Company TOURISM & TRAVEL — Nezapísané skoršie národné obrazové ochranné známky GROUP Company TOURISM & TRAVEL — Relatívny dôvod zamietnutia — Uplatnenie vnútroštátneho práva — Článok 8 ods. 4 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Dôkazy preukazujúce obsah vnútroštátneho práva — Pravidlo 19 ods. 2 písm. d) nariadenia (ES) č. 2868/95 — Nezohľadnenie dôkazov predložených pred odvolacím senátom — Voľná úvaha odvolacieho senátu — Článok 76 ods. 2 nariadenia č. 207/2009“)	29
2016/C 305/40	Vec T-661/14: Rozsudok Všeobecného súdu zo 14. júla 2016 – Lotyšsko/Komisia („EPUZF, EPZF a EPFRV — Výdavky vylúčené z financovania — Paušálna finančná oprava — Krížové plnenie — Minimálne požiadavky pre dobrý poľnohospodársky a ekologický stav — Normy — Článok 5 ods. 1 a príloha IV nariadenia (ES) č. 1782/2003 — Článok 6 ods. 1 a príloha III nariadenia (ES) č. 73/2009“)	29
2016/C 305/41	Vec T-96/15: Rozsudok Všeobecného súdu zo 6. júla 2016 – Mozzetti/EUIPO – di Lelio (Alfredo alla Scrofa) („Ochranná známka Európskej únie — Konanie o vyhlásení neplatnosti — Obrazová ochranná známka Európskej únie Alfredo alla Scrofa — Skoršia národná slovná ochranná známka L'ORIGINALE ALFREDO — Dôkaz o používaní — Článok 57 ods. 2 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Relatívny dôvod zamietnutia — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009“)	30
2016/C 305/42	Vec T-97/15: Rozsudok Všeobecného súdu zo 6. júla 2016 – Mozzetti/EUIPO – di Lelio (ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma) („Ochranná známka Európskej únie — Konanie o vyhlásenie neplatnosti — Obrazová ochranná známka Európskej únie ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma — Skoršia slovná národná ochranná známka L'ORIGINALE ALFREDO — Žiadosť o predloženie dôkazu o používaní — Článok 57 ods. 2 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Relatívny dôvod zamietnutia — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009“)	31
2016/C 305/43	Vec T-167/15: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. júla 2016 – Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise/EUIPO – Freistaat Bayern (NEUSCHWANSTEIN) („Ochranná známka Európskej únie — Konanie o vyhlásenie neplatnosti — Slovná ochranná známka Európskej únie NEUSCHWANSTEIN — Absolútne dôvody zamietnutia — Článok 7 ods. 1 písm. b) a c) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Neexistencia opisného charakteru — Rozlišovacia spôsobilosť — Článok 52 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009 — Neexistencia zlého úmyslu“)	31
2016/C 305/44	Vec T-420/15: Rozsudok Všeobecného súdu zo 14. júla 2016 – Thun 1794/EUIPO – Adekor (Grafické dekoratívne symboly) („Dizajn Spoločenstva — Konanie o výmaze — Zapísaný dizajn Spoločenstva zobrazujúci grafické dekoratívne symboly — Skorší dizajn — Dôvod výmazu — Zverejnenie skoršieho dizajnu — Nedostatok novosti — Články 5, 7 a článok 25 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 6/2002“)	32
2016/C 305/45	Vec T-431/15: Rozsudok Všeobecného súdu zo 7. júla 2016 – Fruit of the Loom/EUIPO – Takko (FRUIT) („Ochranná známka Európskej únie — Konanie o výmaze — Slovná ochranná známka Európskej únie FRUIT — Riadne používanie ochrannej známky — Článok 15 a článok 51 ods. 1 písm. a) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Externé používanie ochrannej známky“)	33
2016/C 305/46	Vec T-560/15 P: Rozsudok Všeobecného súdu zo 6. júla 2016 – LM/Komisia („Odvolanie — Verejná služba — Úradníci — Pozostalostný dôchodok — Články 18 a 27 prílohy VIII služobného poriadku — Článok 25 Charta základných práv — Právo rozvedeného manžela zosnulého úradníka — Výživné, ktoré platil zosnulý úradník“)	33

2016/C 305/47	Vec T-494/14: Uznesenie Všeobecného súdu z 10. júna 2016 – Klymenko/Rada („Žaloba o neplatnosť — Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Obmedzujúce opatrenia prijaté s ohľadom na situáciu na Ukrajine — Zmrazenie finančných prostriedkov — Zoznam osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa uplatňuje zmrazenie finančných prostriedkov a ekonomických zdrojov — Zahrnutie mena žalobcu — Lehota na podanie žaloby — Prípustnosť — Dôkaz o dôvodnosti zápisu do zoznamu — Zjavne dôvodná žaloba“)	34
2016/C 305/48	Vec T-440/15: Uznesenie Všeobecného súdu z 22. júna 2016 – European Dynamics Luxembourg a i./EMA („Žaloba o neplatnosť — Verejné zákazky na služby — Elektronické spracovanie transakcií — Poskytovanie externých služieb v oblasti softvérových aplikácií — Viacnásobná kaskádová rámcová zmluva EMA/2012/10/ICT — Žiadosť o poskytnutie služieb adresovaná žalobkyniam — Doplnenie nových kritérií — Dodatočná bezpredmetnosť žaloby — Zastavenie konania“)	35
2016/C 305/49	Vec T-588/15: Uznesenie Všeobecného súdu z 13. júna 2016 – GABO:mi/Komisia („Siedmy rámcový program v oblasti výskumu, technologického vývoja a demonštračných aktivít (2007 – 2013) — Dohody o dotáciách — Pozastavenie platieb — Obnovenie pozastavenia platieb — Zastavenie konania“)	35
2016/C 305/50	Vec T-590/15: Uznesenie Všeobecného súdu z 24. júna 2016 – Onix Asigurări/EIOPA („Žaloba na nečinnosť, žaloba o neplatnosť a žaloba o náhradu škody — Žiadosť o preskúmanie údajného porušenia práva Únie — Rozhodnutie predsedu EIOPA nezačať preskúmanie — Rozhodnutie odvolacieho orgánu zamietnuť tvrdenie ako neprípustné — Lehota na podanie žaloby — Akt, ktorý nemožno napadnúť žalobou — Porušenie podstatných formálnych náležitostí — Čiastočne zjavne neprípustná a čiastočne z právneho hľadiska zjavne neopodstatnená žaloba“)	36
2016/C 305/51	Vec T-629/15: Uznesenie Všeobecného súdu zo 17. júna 2016 – Hako/EUIPO (SCRUBMASTER) („Ochranná známka Európskej únie — Prihláška slovnej ochrannej známky Európskej únie SCRUBMASTER — Absolútny dôvod zamietnutia — Opisný charakter — Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Žaloba zjavne bez právneho základu“)	37
2016/C 305/52	Vec T-4/16: Uznesenie Všeobecného súdu z 2. júna 2016 – Rabbit/EUIPO – DMG Media (rabbit) („Ochranná známka Európskej únie — Námietkové konanie — Spätvzatie námietky — Zastavenie konania“)	38
2016/C 305/53	Vec T-260/16: Žaloba podaná 24. mája 2016 – Švédsko/Komisia	38
2016/C 305/54	Vec T-307/16: Žaloba podaná 17. júna 2016 – CEE Bankwatch Network/Komisia	39
2016/C 305/55	Vec T-310/16: Žaloba podaná 20. júna 2016 – Foshan Lihua Ceramic/Komisia	40
2016/C 305/56	Vec T-311/16: Žaloba podaná 21. júna 2016 – Siemens Industry Software/Komisia	41
2016/C 305/57	Vec T-312/16: Žaloba podaná 20. júna 2016 – Walfood/EUIPO – Romanov Holding (CHATKA)	42
2016/C 305/58	Vec T-319/16: Žaloba podaná 24. júna 2016 – BASF Antwerpen/Komisia	43
2016/C 305/59	Vec T-324/16: Žaloba podaná 21. júna 2016 – VF Europe/Komisia	44

2016/C 305/60	Vec T-328/16: Žaloba podaná 23. júna 2016 – Paice/EUIPO – Blackmore (DEEP PURPLE)	44
2016/C 305/61	Vec T-334/16 P: Odvolanie podané 20. júna 2016: FN, FP a FQ proti rozsudku Súdu pre verejnú službu z 11. apríla 2016 vo veci F-41/15 DISS II, FN a iní/CEPOL	45
2016/C 305/62	Vec T-338/16 P: Odvolanie podané 22. júna 2016: Richard Zink proti rozsudku Súdu pre verejnú službu z 11. apríla 2016 vo veci F-77/15, Zink/Komisia	46
2016/C 305/63	Vec T-340/16: Žaloba podaná 28. júna 2016 – Flatworld Solutions/EUIPO – Outsource2India (Outsource 2 India)	47
2016/C 305/64	Vec T-346/16: Žaloba podaná 28. júna 2016 – CSL Behring/EUIPO – Vivatrex (Vivatrex)	47
2016/C 305/65	Vec T-349/16: Žaloba podaná 30. júna 2016 – Bank Saderat Iran/Rada	48
2016/C 305/66	Vec T-351/16: Žaloba podaná 1. júla 2016 – Belgacom International Carrier Services/Komisia	49
2016/C 305/67	Vec T-356/16: Žaloba podaná 4. júla 2016 – Brita/EUIPO – Aquis Wasser-Luft-Systeme (maxima)	50
2016/C 305/68	Vec T-363/16: Žaloba podaná 7. júla 2016 – Zoetis Belgium/Komisia	50
2016/C 305/69	Vec T-364/16: Žaloba podaná 7. júla 2016 – ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a i./Komisia	51
2016/C 305/70	Vec T-367/16: Žaloba podaná 11. júla 2016 – Brunner/EUIPO – CBM (H HOLY HAFERL HAFERL SHOE COUTURE)	52
2016/C 305/71	Vec T-533/13: Uznesenie Všeobecného súdu z 10. júna 2016 – Litva/Komisia	53
2016/C 305/72	Vec T-269/14: Uznesenie Všeobecného súdu z 22. júna 2016 – Gain Capital UK/EUIPO – Citigroup (CITY INDEX)	53
2016/C 305/73	Vec T-83/15: Uznesenie Všeobecného súdu zo 16. júna 2016 – Swatch/EUIPO – Ateliér Wysiywg (wysiwatch WhatYouSeelsTheWatchYouGet)	53

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

SÚDNY DVOR EURÓPSKEJ ÚNIE

Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie*(2016/C 305/01)***Posledná publikácia**

Ú. v. EÚ C 296, 16.8.2016

Predchádzajúce publikácie

Ú. v. EÚ C 287, 8.8.2016

Ú. v. EÚ C 279, 1.8.2016

Ú. v. EÚ C 270, 25.7.2016

Ú. v. EÚ C 260, 18.7.2016

Ú. v. EÚ C 251, 11.7.2016

Ú. v. EÚ C 243, 4.7.2016

Tieto texty sú dostupné na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznamy)

SÚDNE KONANIA

SÚDNY DVOR

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) zo 16. júna 2016 – SKW Stahl-Metallurgie GmbH, SKW Stahl-Metallurgie Holding AG/Európska komisia, Gigaset AG

(Vec C-154/14 P) ⁽¹⁾

(Odvolyanie — Hospodárska súťaž — Kartely — Článok 81 ES — Trhy s práškovým a granulovaným acetylídom vápenatým, ako aj s granulovaným horčíkom vo významnej časti Európskeho hospodárskeho priestoru — Určenie cien, rozdelenie trhov a výmena informácií — Nariadenie (ES) č. 773/2004 — Články 12 a 14 — Právo byť vypočutý — Vypočúvanie bez prítomnosti ostatných strán)

(2016/C 305/02)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolyateľky: SKW Stahl-Metallurgie GmbH, SKW Stahl-Metallurgie Holding AG (v zastúpení: A. Birnstiel a S. Janka, Rechtsanwältin)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia (v zastúpení: G. Meessen a R. Sauer, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci A. Böhlke, Rechtsanwalt), Gigaset AG, predtým Arques Industries AG

Výrok rozsudku

1. *Odvolyanie sa zamietá.*
2. *SKW Stahl-Metallurgie GmbH a SKW Stahl-Metallurgie Holding AG sú povinné znášať svoje vlastné trovy konania a nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskej komisii.*

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 159, 26.5.2014.

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) zo 16. júna 2016 – Evonik Degussa GmbH, AlzChem AG, predtým AlzChem Trosberg GmbH/Európska komisia

(Vec C-155/14 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie — Hospodárska súťaž — Článok 81 ES — Kartely — Trhy s práškovým a granulovaným acetylidom vápenatým, ako aj s granulovaným horčíkom vo významnej časti Európskeho hospodárskeho priestoru — Určenie cien, rozdelenie trhov a výmena informácií — Zodpovednosť materskej spoločnosti za porušenia pravidiel hospodárskej súťaže jej dcérskymi spoločnosťami — Rozhodujúci vplyv uplatňovaný materskou spoločnosťou — Vyvrátiteľná domnienka v prípade vlastníctva 100 % podielu na základnom imaní — Podmienka vyvrátiteľnosti tejto domnienky — Nedodržanie výslovného pokynu)

(2016/C 305/03)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolateľky: Evonik Degussa GmbH, AlzChem AG, predtým AlzChem Trosberg GmbH (v zastúpení: C. Steinle a I. Bodenstein, Rechtsanwälte)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: G. Meessen a R. Sauer, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci A. Böhlke, Rechtsanwalt)

Výrok rozsudku

1. *Odvolanie sa zamieta.*
2. *Evonik Degussa GmbH a AlzChem AG sú povinné znášať svoje vlastné trovy konania a nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskej komisii.*

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 184, 16.6.2014.

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) zo 14. júna 2016 – Európsky parlament/Rada Európskej únie

(Vec C-263/14) ⁽¹⁾

(Žaloba o neplatnosť — Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika (SZBP) — Rozhodnutie 2014/198/SZBP — Dohoda medzi Európskou úniou a Tanzánijskou zjednotenou republikou o podmienkach odovzdávania osôb, ktoré sú podozrivé z pirátstva, a súvisiaceho zaisteného majetku námornými silami pod vedením Európskej únie Tanzánijskej zjednenej republiky — Voľba právneho základu — Povinnosť informovať Európsky parlament ihneď a v plnom rozsahu vo všetkých etapách konania pri dojednávaní a uzatváraní medzinárodných dohôd — Zachovanie účinkov rozhodnutia v prípade zrušenia)

(2016/C 305/04)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Európsky parlament (v zastúpení: R. Passos, A. Caiola a M. Allik, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalobcu: Európska komisia (v zastúpení: M. Konstantinidis, R. Troosters a D. Gauci, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: F. Naert, G. Étienne, M. Bishop a M.-M. Joséphidès, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalovaniu: Česká republika (v zastúpení: M. Smolek, E. Ruffer, J. Vlácil, J. Škeřík a M. Hedvábná, splnomocnení zástupcovia), Švédске kráľovstvo (v zastúpení: A. Falk, C. Meyer-Seitz, U. Persson, M. Rhodin, E. Karlsson a L. Swedenborg, splnomocnení zástupcovia), Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska (v zastúpení: J. Kraehling a V. Kaye, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci G. Facenna, barrister)

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie Rady 2014/198/SZBP z 10. marca 2014 o podpise a uzavretí dohody medzi Európskou úniou a Tanzánijskou zjednotenou republikou o podmienkach odovzdávania osôb, ktoré sú podozrivé z pirátstva, a súvisiaceho zaisteného majetku námornými silami pod vedením Európskej únie Tanzánijskej zjednotenej republiky, sa zrušuje.
2. Účinky rozhodnutia 2014/198 zostávajú zachované.
3. Európsky parlament a Rada Európskej únie znášajú svoje vlastné trovy konania.
4. Česká republika, Švédске kráľovstvo, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska, ako aj Európska komisia znášajú svoje vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 235, 21.7.2014.

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) zo 14. júna 2016 – Európska komisia/Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska

(Vec C-308/14) ⁽¹⁾

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Koordinácia systémov sociálneho zabezpečenia — Nariadenie (ES) č. 883/2004 — Článok 4 — Rovnosť zaobchádzania v súvislosti s prístupom k dávkam sociálneho zabezpečenia — Právo na pobyt — Smernica 2004/38/ES — Vnútroštátna právna úprava, ktorá odmieta priznať určité rodinné príspevky alebo daňovú úľavu na nezaopatrené dieťa štátnym príslušníkom iných členských štátov, ktorí nemajú právo na legálny pobyt)

(2016/C 305/05)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: D. Martin a M. Wilderspin, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska (v zastúpení: M. Holt a J. Beeko, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci J. Coppel QC)

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Európska komisia je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 329, 22.9.2014.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) zo 16. júna 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona – Španielsko) – Estrella Rodríguez Sánchez/Consum Sociedad Cooperativa Valenciana

(Vec C-351/14) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Sociálna politika — Smernica 2010/18/EÚ — Revidovaná rámcová dohoda o rodičovskej dovolenke uzavretá medzi BUSINESSEUROPE, UEAPME, CEEP a CES — Zosúladenie pracovného a rodinného života — Návrat zamestnankyne – členky družstva z materskej dovolenky — Žiadosť o skrátenie pracovného času a úpravu rozvrhnutia pracovného času — Situácia, ktorá nepatrí do pôsobnosti článku 6 ods. 1 revidovanej rámcovej dohody — Neprípustnosť návrhu na začatie prejudiciálneho konania)

(2016/C 305/06)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Estrella Rodríguez Sánchez

Žalovaný: Consum Sociedad Cooperativa Valenciana

Výrok rozsudku

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona (Pracovný súd č. 33 Barcelona, Španielsko), je neprípustný.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 339, 29.9.2014.

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) zo 14. júna 2016 – Európska komisia/Peter McBride a i.

(Vec C-361/14 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie — Opatrenia na ochranu zdrojov a reštrukturalizácia odvetvia rybolovu — Žiadosti o zvýšenie bezpečnostnej tonáže — Zrušenie pôvodného rozhodnutia o zamietnutí súdmi Únie — Článok 266 ZFEÚ — Zrušenie právneho základu, na ktorom sa zakladá uvedené rozhodnutie o zamietnutí — Právomoc a právny základ na prijatie nových rozhodnutí — Zrušenie nových rozhodnutí o zamietnutí Všeobecným súdom — Zásada právnej istoty)

(2016/C 305/07)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolaiteľka: Európska komisia (v zastúpení: A. Bouquet a A. Szymkowska, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci B. Doherty, barrister)

Ďalší účastníci konania: Peter McBride, Hugh McBride, Mullglen Ltd, Cathal Boyle, Thomas Flaherty, Ocean Trawlers Ltd, Patrick Fitzpatrick, Eamon McHugh, Eugene Hannigan, Larry Murphy, Brendan Gill (v zastúpení: N. Travers SC, D. Barry, solicitor a E. Barrington SC)

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamieta.
2. Európska komisia je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 339, 29.9.2014.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) zo 16. júna 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale di Bologna – Taliansko) – Pebros Servizi Srl/Aston Martin Lagonda Ltd

(Vec C-511/14) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti — Súdna spolupráca v občianskych veciach — Nariadenie (ES) č. 805/2004 — Európsky exekučný titul pre nesporné nároky — Článok 3 ods. 1 písm. b) — Podmienky osvedčenia — Rozsudok pre zmeškanie — Pojem „nesporný nárok“ — Procesné správanie účastníka konania, ktoré môže predstavovať „nespochybnenie nároku“)

(2016/C 305/08)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunale di Bologna

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Pebros Servizi Srl

Žalovaná: Aston Martin Lagonda Ltd

Výrok rozsudku

Podmienky, podľa ktorých sa v prípade rozsudku pre zmeškanie nárok považuje za „nesporný“ v zmysle článku 3 ods. 1 druhého pododseku písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 805/2004 z 21. apríla 2004, ktorým sa vytvára európsky exekučný titul pre nesporné nároky, sa musia posudzovať samostatne, jedine v zmysle tohto nariadenia.

(¹) Ú. v. EÚ C 34, 2.2.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) zo 14. júna 2016 – Jean-Charles Marchiani/Európsky parlament

(Vec C-566/14 P) (¹)

(Odvolanie — Poslanec Európskeho parlamentu — Príspevok na asistenta — Vrátenie neoprávnených platieb — Vymáhanie — Vykonávacie pravidlá k štatútu poslancov Parlamentu — Rešpektovanie práva na obranu — Zásada nestrannosti — Premlčanie — Nariadenie (EÚ, Euratom) č. 966/2012 — Články 78 až 81 — Delegované nariadenie (EÚ) č. 1268/2012 — Články 81, 82 a 93 — Zásada ochrany legitímnej dôvery — Primeraná lehota)

(2016/C 305/09)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolaťel: Jean-Charles Marchiani (v zastúpení: C.-S. Marchiani, avocat)

Ďalší účastník konania: Európsky parlament (v zastúpení: G. Corstens a S. Seyr, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamieta.
2. Jean-Charles Marchiani je povinný nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 34, 2.2.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) zo 16. júna 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden – Holandsko) – Universal Music International Holding BV/Michael Tétéreault Schilling, Irwin Schwartz, Josef Brož

(Vec C-12/15) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Súdna spolupráca v občianskych veciach — Nariadenie (ES) č. 44/2001 — Osobitné právomoci — Článok 5 bod 3 — Veci týkajúce sa nárokov z mimozmluvnej zodpovednosti — Skutočnosť súvisiaca so škodou — Nedbanlivosť advokáta pri koncipovaní zmluvy — Miesto, kde došlo ku skutočnosti, ktorá zakladá nárok na náhradu škody)

(2016/C 305/10)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Universal Music International Holding BV

Žalovaní: Michael Tétéreault Schilling, Irwin Schwartz, Josef Brož

Výrok rozsudku

1. Článok 5 bod 3 nariadenia Rady (ES) č. 44/2001 z 22. decembra 2000 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach sa má vykladať v tom zmysle, že v situácii, ako je tá vo veci samej, za „miesto, kde došlo ku skutočnosti, ktorá zakladá nárok [na náhradu škody]“, nemožno v prípade neexistencie iných kritérií väzby považovať miesto v členskom štáte, kde škoda vznikla, ak táto škoda pozostáva výlučne z finančných strát, ktoré sa priamo prejavujú na bankovom účte žalobcu a ktoré sú priamym následkom protiprávneho konania, ku ktorému došlo v inom členskom štáte.
2. V rámci overovania právomoci podľa nariadenia č. 44/2001, súd, ktorému bol spor predložený, musí posúdiť všetky skutočnosti, ktoré má k dispozícii, vrátane prípadných námietok predložených žalovaným.

(¹) Ú. v. EÚ C 89, 16.3.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) zo 16. júna 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal de grande instance de Nanterre – Francúzsko) – Saint Louis Sucre, predtým Saint Louis Sucre SA/Directeur général des douanes et droits indirects

(Vec C-96/15) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Poľnohospodárstvo — Cukor — Produkčné odvody — Nárok na náhradu — Nevyvezený cukor na sklade — Bezodôvodné obohatenie — Sloboda podnikania — Metóda výpočtu)

(2016/C 305/11)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal de grande instance de Nanterre

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Saint Louis Sucre, predtým Saint Louis Sucre SA

Žalovaný: Directeur général des douanes et droits indirects

Výrok rozsudku

1. Článok 15 ods. 2 a 8 nariadenia Rady (ES) č. 1260/2001 z 19. júna 2001 o spoločnom organizovaní trhu v sektore cukru sa má vykladať v tom zmysle, že neudeľuje výrobcovi cukru právo na náhradu produkčných odvodov zaplatených za množstvá cukru, na ktoré sa vzťahujú kvóty A a B, ktoré boli uskladnené ešte 30. júna 2006, keďže systém produkčných odvodov nebol po tomto dátume nariadením Rady (ES) č. 318/2006 z 20. februára 2006 o spoločnej organizácii trhov v sektore cukru obnovený.
2. Nebola zistená žiadna skutočnosť, ktorá by mohla ovplyvniť platnosť nariadenia Rady (EÚ) č. 1360/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa stanovujú produkčné odvody v sektore cukru za hospodárske roky 2001/2002, 2002/2003, 2003/2004, 2004/2005 a 2005/2006, koeficient potrebný na výpočet dodatočných odvodov za hospodárske roky 2001/2002 a 2004/2005 a výška súm, ktoré zaplatia výrobcovia cukru predajcom cukrovej repy vzhľadom na rozdiel medzi maximálnou výškou odvodov a výškou týchto odvodov, ktoré budú účtované za hospodárske roky 2002/2003, 2003/2004 a 2005/2006.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 146, 4.5.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) zo 16. júna 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgerichtshof – Rakúsko) – Franz Lesar/Beim Vorstand der Telekom Austria AG eingerichtetes Personalamt

(Vec C-159/15) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Sociálna politika — Smernica 2000/78/ES — Rovnosť zaobchádzania v zamestnaní a povolani — Článok 2 ods. 1 a článok 2 ods. 2 písm. a) — Článok 6 ods. 2 — Diskriminácia na základe veku — Určenie nárokov na dôchodok bývalých úradníkov — Obdobia odbornej prípravy a povolania — Nezohľadnenie takýchto období, ktoré boli absolvované pred dovŕšením veku 18 rokov)

(2016/C 305/12)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Verwaltungsgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Franz Lesar

Žalovaný: Beim Vorstand der Telekom Austria AG eingerichtetes Personalamt

Výrok rozsudku

Článok 2 ods. 1, článok 2 ods. 2 písm. a) a článok 6 ods. 2 smernice Rady 2000/78/ES z 27. novembra 2000, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolani, sa majú vykladať v tom zmysle, že nebránia takej vnútroštátnej právnej úprave, o akú ide vo veci samej, ktorá vylučuje zohľadnenie obdobi odbornej prípravy a povolania absolvovaných úradníkom pred dovŕšením veku 18 rokov na účely priznania nároku na dôchodok a výpočtu výšky jeho starobného dôchodku v rozsahu, v akom je cieľom tejto právnej úpravy zabezpečiť v rámci dôchodkového systému úradníkov jednotné stanovenie veku pre zapojenie sa do tohto systému, ako aj veku pre nárok na dôchodkové dávky, ktoré sú vyplácané v rámci uvedeného systému.

(¹) Ú. v. EÚ C 254, 3.8.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) zo 16. júna 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Münster – Nemecko) – Kreissparkasse Wiedenbrück/Finanzamt Wiedenbrück

(Vec C-186/15) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Dane — Daň z pridanej hodnoty — Smernica 2006/112/ES — Odpočítanie dane zaplatenej na vstupe — Článok 173 ods. 1. — Tovary a služby používané tak pri zdaniteľných plneniach, ako aj pri plneniach oslobodených od dane (tovary a služby na účely zmiešaného používania) — Určenie výšky odpočítanej dane z pridanej hodnoty — Pomerné odpočítanie dane — Článok 174 — Odpočítateľná časť vypočítaná na základe kľúča rozdelenia, ktorým je obrat — Článok 173 ods. 2 — Režim výnimiek — Článok 175 — Pravidlo zaokrúhľovania odpočítateľnej časti — Články 184 a 185 — Úprava odpočítanej dane)

(2016/C 305/13)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Finanzgericht Münster

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Kreissparkasse Wiedenbrück

Žalovaný: Finanzamt Wiedenbrück

Výrok rozsudku

1. Článok 175 ods. 1 smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty sa má vykladať v tom zmysle, že členské štáty nie sú povinné uplatňovať pravidlo zaokrúhľovania upravené v tomto ustanovení, ak je odpočítateľná časť vypočítaná podľa jedného z výnimočných postupov upravených v článku 173 ods. 2 tejto smernice.

2. Článok 184 a nasl. smernice 2006/112 sa má vykladať v tom zmysle, že členské štáty sú povinné uplatňovať v prípade úpravy pravidlo zaokrúhľovania stanovené v článku 175 ods. 1 tejto smernice, ak bola podľa ich vnútroštátnej právnej úpravy odpočítateľná časť vypočítaná podľa jedného z postupov uvedených v článku 173 ods. 2 tejto smernice alebo v článku 17 ods. 5 treťom pododseku šiestej smernice Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladiení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu – spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia, len v prípade, že toto pravidlo bolo uplatnené na účely určenia pôvodnej výšky odpočítania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 254, 3.8.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (siedma komora) zo 16. júna 2016 – Európska komisia/Portugalská republika

(Vec C-200/15) ⁽¹⁾

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Článok 110 ZFEÚ — Vnútroštátne zdanenie — Diskriminačné zdanenie — Ojazdené motorové vozidlá dovezené z iných členských štátov — Určenie zdaniteľnej hodnoty — Miera zníženia hodnoty)

(2016/C 305/14)

Jazyk konania: portugálčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: M. Wasmeier a P. Guerra e Andrade, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Portugalská republika (v zastúpení: L. Inez Fernandes, A. Cunha, A. Brigas Afonso a N. da Silva Vitorino, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Portugalská republika si tým, že na účely určenia zdaniteľnej hodnoty ojazdených vozidiel pochádzajúcich z iného členského štátu a dovezených na územie Portugalska uplatňovala pri výpočte zníženia hodnoty vozidiel mechanizmus, ktorý nezohľadňuje zníženie hodnoty spôsobené týmto vozidlám počas ich prvého roka používania a ani zníženie hodnoty presahujúce 52 % v prípade vozidiel používaných viac než päť rokov, nespĺnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 110 ZFEU.
2. Portugalská republika je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 205, 22.6.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) zo 16. júna 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Naczelny Sąd Administracyjny – Poľsko) – Minister Finansów/Jan Mateusiak

(Vec C-229/15) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Dane — Daň z pridanej hodnoty — Smernica 2006/112/ES — Článok 18 písm. c) a články 184 a 187 — Zdaniteľné plnenia — Ukončenie zdaniteľnej ekonomickej činnosti — Ponechanie si tovaru, ktoré viedlo k odpočítaniu DPH — Úprava odpočítanej dane — Obdobie na úpravu — Zdanenie podľa článku 18 písm. c) smernice 2006/112 po uplynutí obdobia na úpravu)

(2016/C 305/15)

Jazyk konania: poľština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Naczelny Sąd Administracyjny

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Minister Finansów

Žalovaný: Jan Mateusiak

Výrok rozsudku

Článok 18 písm. c) smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty, zmenenej a doplnenej smernicou Rady 2009/162/EÚ z 22. decembra 2009 treba vykladať v tom zmysle, že v prípade ukončenia zdaniteľnej ekonomickej činnosti zdaniteľnej osoby sa skutočnosť, že si táto osoba ponechá tovar, keď tento tovar pri jeho nadobudnutí zakladá právo na odpočítanie dane z pridanej hodnoty, môže považovať za dodanie tovaru za protihodnotu a zdaníť daňou z pridanej hodnoty, ak obdobie na úpravu uvedené v článku 187 smernice 2006/112, zmenenej a doplnenej smernicou 2009/162, uplynulo.

(¹) Ú. v. EÚ C 294, 7.9.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) zo 16. júna 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Zalaegerszegi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Maďarsko) – EURO 2004. Hungary Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Nyugat-dunántúli Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága

(Vec C-291/15) (¹)

(Prejudiciálne konanie — Colná únia — Spoločný colný sadzobník — Colná hodnota — Určenie colnej hodnoty — Prevodná hodnota — Cena, ktorá bola skutočne zaplatená — Pochybnosti založené na správnosti deklarovanej ceny — Deklarovaná cena nižšia než cena zaplatená v rámci iných transakcií týkajúcich sa podobných tovarov)

(2016/C 305/16)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Zalaegerszegi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: EURO 2004. Hungary Kft.

Žalovaný: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Nyugat-dunántúli Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága

Výrok rozsudku

Článok 181a nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva, zmeneného a doplneného nariadením Komisie (ES) č. 3254/94 z 19. decembra 1994, sa musí vykladať v tom zmysle, že nebráni takej vnútroštátnej praxi colných orgánov, o akú ide v konaní vo veci samej, ktorá spočíva v určení colnej hodnoty dovezeného tovaru na základe prevodnej hodnoty podobných tovarov metódou upravenou v článku 30 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva, zmeneného a doplneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 82/97 z 19. decembra 1996, ak je deklarovaná prevodná hodnota neprimerane nízka v porovnaní so štatistickým priemerom kúpnych cien uplatňovaných pri dovoze podobných tovarov, a to napriek skutočnosti, že colné orgány nepopreli a ani inak nespochybnili pravosť faktúry a potvrdenia o prevode, ktoré boli predložené na účely preukázania ceny skutočne zaplatenej za dovezený tovar, pričom však dovozca v odpovedi na žiadosť colného orgánu v tomto zmysle nepredložil iné dôkazy alebo informácie na preukázanie správnosti deklarovanej colnej hodnoty.

(¹) Ú. v. EÚ C 98, 14.3.2016.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberster Gerichtshof (Rakúsko) 2. mája 2016 – Saale Kareda/Stefan Benkö

(Vec C-249/16)

(2016/C 305/17)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Oberster Gerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľka: Saale Kareda

Odporca: Stefan Benkö

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 7 bod 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1215/2012 z 12. decembra 2012 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach ⁽¹⁾ (ďalej len „nariadenie č. 1215/2012“) vykladať v tom zmysle, že právo dlžníka, ktorý sám uhradil splátky úveru, na vrátenie peňazí (nárok na vyrovnanie/regresný nárok) zo (spoločnej) úverovej zmluvy voči ďalšiemu dlžníkovi, je odvodeným (sekundárnym) právom z úverovej zmluvy?

V prípade kladnej odpovede na prvú otázku:

2. Má sa miesto plnenia práva na vrátenie peňazí (nároku na vyrovnanie/regresného nároku) dlžníka voči ďalšiemu dlžníkovi z príslušnej úverovej zmluvy určiť

a) podľa článku 7 bodu 1 písm. b) druhej zarážky nariadenia č. 1215/2012 (poskytnutie služby) alebo

b) podľa článku 7 bod 1 písm. c) v spojení s písm. a) nariadenia č. 1215/2012 podľa *lex causae*?

3. V prípade kladnej odpovede na druhú otázku písm. a):

Je poskytnutie úveru bankou charakteristickým zmluvným plnením vyplývajúcim z úverovej zmluvy a miesto plnenia pre poskytnutie tejto služby sa teda určuje podľa článku 7 bodu 1 písm. b) druhej zarážky nariadenia č. 1215/2012 podľa sídla banky, ak k odovzdaniu úveru došlo výlučne tam?

V prípade kladnej odpovede na druhú otázku písm. b):

4. Je na určenie miesta plnenia porušeného zmluvného záväzku podľa článku 7 bod 1 písm. a) nariadenia č. 1215/2012

a) rozhodujúci deň prevzatia úveru obidvoma dlžníkmi (marec 2007) alebo

b) deň, keď úverový dlžník, ktorý má regresný nárok, uskutočnil v prospech banky platby, z ktorých odvodzuje svoj regresný nárok (jún 2012 až jún 2014)?

⁽¹⁾ Ú. v EÚ L 351, 2012, s. 1.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Corte suprema di cassazione (Taliansko)
17. mája 2016 – Prequ' Italia Srl/Agenzia delle Dogane e dei Monopoli**

(Vec C-276/16)

(2016/C 305/18)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Corte suprema di cassazione

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľka: Prequ' Italia Srl

Odporca: Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

Prejudiciálna otázka

Bráni všeobecná zásada práva Únie týkajúca sa kontradiktórnosti konania talianskej vnútroštátnej právnej úprave (predmetným predpisom v oblasti práva daní a poplatkov), pokiaľ v prospech platiteľa, ktorého colná správa pred vydaním rozhodnutia o vyrubení dane nevypočula, nestanovuje odklad vykonateľnosti tohto rozhodnutia a to ako prirodzený následok napadnutia tohto aktu?

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de lo Mercantil n° 8 de Barcelona (Španielsko) 23. mája 2016 – Schweppes S.A./Exclusivas Ramírez S.L. a i.

(Vec C-291/16)

(2016/C 305/19)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Juzgado de lo Mercantil n° 8 de Barcelona

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Schweppes S.A.

Žalované: Exclusivas Ramírez S.L., Red Paralela S.L., Carboniques Montaner S.L., Orangina Schweppes Holding BV a Schweppes International Ltd

Prejudiciálne otázky

1. Je s článkom 36 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (¹) a s článkom 7 ods. 1 smernice 2008/95/ES (²) a článkom 15 ods. 1 smernice (EÚ) 2015/2436 (³) zlučiteľné, ak majiteľ ochrannej známky v jednom alebo viacerých členských štátoch bráni súbežnému dovozu alebo predaju výrobkov so zhodnou alebo v podstate zhodnou ochrannou známkou, ktorej majiteľom je tretia osoba, pochádzajúcich z iného členského štátu, ak uvedený majiteľ podporil ucelený dojem z ochrannej známky, ktorý súvisí s členským štátom, z ktorého pochádzajú výrobky, ktorých dovoz alebo predaj chce zakázať?
2. Je s článkom 36 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a s článkom 7 ods. 1 smernice 2008/95/ES a článkom 15 ods. 1 smernice (EÚ) 2015/2436 zlučiteľný predaj výrobku s ochrannou známkou, ktorá je všeobecne známa, v rámci EÚ, pričom zapísaní majitelia zachovávajú v celom EHP ucelený dojem z ochrannej známky, ktorý vyvoláva u priemerného spotrebiteľa nejasnosti, pokiaľ ide o obchodný pôvod výrobku?

3. Je s článkom 36 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, s článkom 7 ods. 1 smernice 2008/95/ES a článkom 15 ods. 1 smernice (EÚ) 2015/2436 zlučiteľné, ak majiteľ zhodných alebo podobných národných ochranných známkov v rôznych členských štátoch namieta proti dovozu výrobkov označených ochrannou známkou, ktorá je zhodná s jeho ochrannou známkou alebo je jej podobná, pochádzajúcich z členského štátu, v ktorom nie je majiteľom ochrannej známky do členského štátu, v ktorom je majiteľom ochrannej známky, ak aspoň v inom členskom štáte, v ktorom je majiteľom ochrannej známky, výslovne alebo konkludentne udelil súhlas s dovozom tých istých výrobkov?
4. Je s článkom 7 ods. 1 smernice 2008/95/ES, s článkom 15 ods. 1 smernice (EÚ) 2015/2436 a s článkom 36 Zmluvy o fungovaní Európskej únie zlučiteľné, ak majiteľ A ochrannej známky X z jedného členského štátu namieta proti dovozu výrobkov označených uvedenou ochrannou známkou, ak také výrobky pochádzajú z iného členského štátu, v ktorom je zapísaná ochranná známka zhodná s ochrannou známkou X (Y), iným majiteľom B, ktorý ich uvádza na trh, a
- majitelia A a B udržiavajú intenzívne obchodné a ekonomické vzťahy, aj keď navzájom nie sú úplne závislí, pokiaľ ide o spoločné využívanie ochrannej známky X,
 - majitelia A a B udržiavajú koordinovanú stratégiu v oblasti ochranných známkov, pričom vo vzťahu k dotknutej verejnosti zámerne podporujú jednotný a ucelený vzhľad alebo dojem z ochrannej známky, alebo
 - majitelia A a B udržiavajú intenzívne obchodné a ekonomické vzťahy, aj keď navzájom nie sú úplne závislí, pokiaľ ide o spoločné využívanie ochrannej známky X, a navyše udržiavajú koordinovanú stratégiu v oblasti ochranných známkov, pričom vo vzťahu k dotknutej verejnosti zámerne podporujú jednotný a ucelený vzhľad alebo dojem z ochrannej známky?

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 202, 7.6.2002.

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/95/ES z 22. októbra 2008 o aproximácii právnych predpisov členských štátov v oblasti ochranných známkov (Ú. v. EÚ L 299, s. 25).

⁽³⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2436 zo 16. decembra 2015 o aproximácii právnych predpisov členských štátov v oblasti ochranných známkov (Ú. v. EÚ L 336, s. 1).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Supremo (Španielsko) 25. mája 2016 – Sharda Europe B.V.B.A./Administración del Estado a Syngenta Agro, S.A.

(Vec C-293/16)

(2016/C 305/20)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Supremo, Sala de lo Contencioso-Administrativo, Sección Cuarta

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľka v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Sharda Europe B.V.B.A.

Odporcovia v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Administración del Estado a Syngenta Agro, S.A.

Prejudiciálne otázky

1. Vzhľadom na existenciu rozdielov medzi jednotlivými jazykovými verziami článku 3 ods. 2 smernice Komisie 2008/69/ES ⁽¹⁾ z 1. júla 2008, ako aj na možný rozpor s odôvodnením 7 tejto smernice, sa Súdnemu dvoru Európskej únie predkladajú nasledujúce otázky:

Má sa dátum 31. decembra 2008 uvedený v článku 3 ods. 2 smernice Komisie 2008/69/ES z 1. júla 2008 v španielskej jazykovej verzii chápať ako posledný deň lehoty na prehodnotenie zo strany členských štátov, alebo ako posledný deň na zaradenie účinných látok, ktoré sa majú prehodnotiť, do zoznamu v prílohe I smernice 91/414/EHS ⁽²⁾, alebo ako posledný deň na podanie príslušnej žiadosti o zaradenie?

2. Označuje slovné spojenie „najneskôr do 31. decembra 2008“ uvedené v článku 3 ods. 2 smernice 2008/69/ES prekuzívnu lehotu z dôvodu sledovaného cieľa, ktorý možno systémovo vyvodit' zo smernice Rady 91/414/EHS z 15. júla 1991, a nedovoľuje štátom predĺžiť ju, takže počítanie tejto lehoty stanovuje uvedená smernica?
3. V prípade, ak sa konštatuje, že uvedenú lehotu možno predĺžiť, možno ju predĺžiť z objektívnych dôvodov vyššej moci, alebo ju vzhľadom na to, že povinnosť stanovená v článku 3 je adresovaná členským štátom, členské štáty môžu predĺžiť v súlade so svojimi vnútroštátnymi predpismi podľa predpokladov a požiadaviek, ktoré možno vyvodit' z týchto predpisov?

(¹) Smernica Komisie 2008/69/ES z 1. júla 2008, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 91/414/EHS s cieľom zaradiť klofentezín, dikambu, difenokonazol, diflubenzurón, imazachin, lenacil, oxadiazón, pikloram a pyriproxifén medzi účinné látky (Ú. v. EÚ L 172, 2.7.2008, s. 9).

(²) Smernica Rady 91/414/EHS z 15. júla 1991 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh (Ú. v. ES L 230, 19.8.1991, s. 1; Mim. vyd. 03/011, s. 332).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado Contencioso-Administrativo n° 4 de Murcia (Španielsko) 25. mája 2016 – Europamur Alimentación S.A./Dirección General de Consumo, Comercio y Artesanía de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia

(Vec C-295/16)

(2016/C 305/21)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Juzgado Contencioso-Administrativo n° 4 de Murcia

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Europamur Alimentación S.A.

Žalovaný: Dirección General de Consumo, Comercio y Artesanía de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia

Prejudiciálne otázky

1. Má sa smernica 2005/29/ES (¹) o nekalých obchodných praktikách vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnemu ustanoveniu, akým je článok 14 zákona 7/1996 z 15. januára 1996 o úprave maloobchodu, ktorý je prísnejší ako uvedená smernica, keďže úplne zakazuje predaje so stratou – dokonca aj v prípade veľkoobchodníkov –, keďže túto praktiku považuje za správny delikt a sankcionuje ju, so zreteľom na to, že cieľom španielskeho zákona je nielen úprava trhu, ale aj ochrana záujmov spotrebiteľov?
2. Má sa smernica 2005/29/ES vykladať v tom zmysle, že bráni citovanému článku 14 zákona 7/1996 aj v prípade, ak toto vnútroštátne ustanovenie umožňuje vyňať z pôsobnosti všeobecného zákazu predaj so stratou v prípadoch, keď i) porušovateľ preukáže, že cieľom predaja so stratou bolo dosiahnuť ceny jedného alebo viacerých konkurentov, ktorí môžu podstatným spôsobom ovplyvniť jeho predaj, alebo ii) ide o tovar podliehajúci skaze, ktorý bude čoskoro nepoužiteľný?

(¹) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/29/ES z 11. mája 2005 o nekalých obchodných praktikách podnikateľov voči spotrebiteľom na vnútornom trhu, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 84/450/EHS, smernice Európskeho parlamentu a Rady 97/7/ES, 98/27/ES a 2002/65/ES a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 (Ú. v. EÚ L 149, s. 22).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n° 1 de Santa Cruz de Tenerife (Španielsko) 8. júna 2016 – Dragados S.A./Cabildo Insular de Tenerife

(Vec C-324/16)

(2016/C 305/22)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n° 1 de Santa Cruz de Tenerife

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Dragados S.A.

Žalovaná: Cabildo Insular de Tenerife

Prejudiciálne otázky

Má sa s prihliadnutím na článok 4 ods. 1, článok 6 a článok 7 ods. 2 a 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/7/EÚ zo 16. februára 2011 o boji proti oneskoreným platbám v obchodných transakciách ⁽¹⁾:

1. článok 7 ods. 2 tejto smernice vykladať v tom zmysle, že členský štát nemôže podmieniť vymożenie istiny dlhu vzdaním sa úrokov z omeškania,
2. článok 7 ods. 3 tejto smernice vykladať v tom zmysle, že členský štát nemôže podmieniť vymożenie istiny dlhu vzdaním sa nákladov na vymáhanie?

V prípade kladnej odpovede na tieto dve otázky

3. môže sa dlžník v prípade, ak je verejným obstarávateľom, dovoliavať autonómie vôle zmluvných strán, aby sa vyhol svojej povinnosti zaplatiť úroky z omeškania a náklady na vymáhanie?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 48, 23.2.2011, s. 1.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Supremo – Sala de lo Contencioso-Administrativo – Sección Cuarta (Španielsko) 9. júna 2016 – Industrias Químicas del Vallés, S.A./Administración General del Estado a Sapec Agro, S.A.

(Vec C-325/16)

(2016/C 305/23)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Supremo

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľka v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Industrias Químicas del Vallés, S.A.

Odporcovia v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Administración General del Estado a Sapec Agro, S.A.

Prejudiciálne otázky

1. Označuje konečný dátum stanovený v smernici 2010/28/EÚ ⁽¹⁾ prostredníctvom slovného spojenia „do 31. decembra 2010“ použitého v článku 3 ods. 1 alebo spojenia „do tohto dátumu“ použitého v článku 3 ods. 1 druhom pododseku, ktorý tiež odkazuje na 31. december 2010, v spojení so šesťmesačnou lehotou uvedenou v odôvodnení 8 smernice 2010/28/EÚ, prekluzívnu lehotu z dôvodu sledovaného cieľa, ktorý možno systémovo vyvodiť zo smernice Rady 91/414/E[H]S ⁽²⁾ z 15. júla 1991, a nedovoľuje štátom predĺžiť ju, takže počítanie tejto lehoty stanovuje uvedená smernica?

2. V prípade, ak sa konštatuje, že uvedenú lehotu možno predĺžiť, má sa rozhodnutie o jej predĺžení prijať bez ohľadu na konkrétne procesné pravidlá týkajúce sa postupu podania žiadosti o jej predĺženie a rozhodnutia o tejto žiadosti, alebo vzhľadom na to, že ide o právomoc štátov, majú rozhodnúť v súlade so svojimi vnútroštátnymi predpismi, keďže sú im adresované ustanovenia týkajúce postupu upraveného v článku 3 ods. 1 smernice?

⁽¹⁾ Smernica Komisie 2010/28/EÚ z 23. apríla 2010, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 91/414/EHS s cieľom zaradiť metalaxyl ako účinnú látku (Ú. v. EÚ L 104, s. 57).

⁽²⁾ Smernica Rady 91/414/EHS z 15. júla 1991 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh (Ú. v. ES L 230, s. 1; Mim. vyd. 03/011, s. 332).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Conseil d'État (Francúzsko) 10. júna 2016 –
Marc Jacob/Ministre des finances et des comptes publics**

(Vec C-327/16)

(2016/C 305/24)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Conseil d'État

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Dovolateľ: Marc Jacob

Odporca: Ministre des finances et des comptes publics

Prejudiciálne otázky

1. Majú sa ustanovenia článku 8 smernice z 23. júla 1990 ⁽¹⁾ vykladať v tom zmysle, že zakazujú, v prípade výmeny cenných papierov patriacej do pôsobnosti smernice, mechanizmus odkladu zdanenia stanovujúci, že odlišne od pravidla, podľa ktorého skutočnosť zakladajúca zdanenie kapitálového zisku vzniká v priebehu roka jeho vytvorenia, je kapitálový zisk z výmeny priznaný a zaúčtovaný pri výmene cenných papierov a je zdanený za rok, v priebehu ktorého nastane skutočnosť, ktorá ukončí odklad zdanenia, ktorou môže byť najmä prevod cenných papierov získaných pri výmene?
2. Majú sa ustanovenia článku 8 smernice z 23. júla 1990 vykladať v tom zmysle, že zakazujú, v prípade výmeny cenných papierov patriacej do pôsobnosti smernice, aby bol kapitálový zisk z výmeny cenných papierov, ktorý je považovaný za zdaniteľný, zdanený členským štátom, v ktorom má daňovník bydlisko v čase tejto výmeny, pokiaľ si daňovník k dátumu prevodu cenných papierov získaných pri tejto výmene, ku ktorému je kapitálový zisk z výmeny skutočne zdanený, presunul svoj daňový domicil do iného členského štátu?

⁽¹⁾ Smernica Rady 90/434/EHS z 23. júla 1990 o spoločnom systéme zdaňovania pri zlúčeníach, rozdeleniach, prevodoch majetku a výmene akcií týkajúcich sa spoločností rôznych členských štátov (Ú. v. ES L 225, s. 1; Mim. vyd. 09/001, s. 142).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Audiencia Provincial de Albacete (Španielsko)
15. júna 2016 – José Luis Núñez Torreiro/Seguros Chartis Europe S.A.**

(Vec C-334/16)

(2016/C 305/25)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Audiencia Provincial de Albacete

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťel: José Luís Núñez Torreiro

Odporkyňa v odvolacom konaní: Seguros Chartis Europe S.A.

Prejudiciálne otázky

1. Môžu vnútroštátne predpisy určitého členského štátu vymedzovať pojem „prevádzka vozidiel“ – alebo „prevádzková udalosť“ – v súvislosti s rizikom týkajúcim sa poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorových vozidiel v zmysle právnych predpisov Spoločenstva (okrem iného v zmysle článku 3 smernice Parlamentu a Rady 2009/103/ES zo 16. decembra 2009) ⁽¹⁾ iným spôsobom, než ho vymedzujú právne predpisy Spoločenstva?
2. V prípade kladnej odpovede na uvedenú otázku, možno z tohto pojmu vylúčiť (okrem určitých osôb, poznávacích značiek alebo typov vozidiel, ako sa uvádza v článku 5 ods. 1 a 2 citovanej smernice) prípady prevádzky podľa miesta prevádzky, napríklad na komunikáciách alebo v teréne, ktoré „nie sú vhodné“ na prevádzku?
3. Možno z pojmu „prevádzková udalosť“ rovnako vylúčiť určité spôsoby použitia vozidla súvisiace s jeho účelom (napríklad jeho používanie na športové, priemyselné alebo poľnohospodárske účely) alebo spojené s úmyslom vodiča (napríklad spáchanie úmyselného trestného činu pomocou vozidla)?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/103/ES zo 16. septembra 2009 o poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorových vozidiel a o kontrole plnenia povinnosti poistenia tejto zodpovednosti (Ú. v. EÚ L 263, s. 11).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberster Gerichtshof (Rakúsko) 16. júna 2016 – Landeskrankenanstalten-Betriebsgesellschaft – KABEG/Mutuelles du Mans Assurances IARD SA (MMA IARD)

(Vec C-340/16)

(2016/C 305/26)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Oberster Gerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Landeskrankenanstalten-Betriebsgesellschaft – KABEG

Žalovaná: Mutuelles du Mans assurances IARD SA (MMA IARD)

Prejudiciálne otázky

1. Ide v prípade žaloby tuzemského zamestnávateľa o náhradu škody, ktorá mu vznikla pokračujúcim vyplácaním odmeny jeho zamestnancovi žijúcemu v tuzemsku, o žalobu „vo veciach poistenia“ v zmysle článku 8 nariadenia č. 44/2011 ⁽¹⁾, ak
 - (a) bol zamestnanec zranený pri dopravnej nehode v členskom štáte (Taliansko),
 - (b) žaloba smeruje proti poisťiteľovi zodpovednosti za škodu spôsobenú motorovým vozidlom osoby, ktorá zavinila nehodu, pričom poisťiteľ má sídlo v inom členskom štáte (Francúzsko), a
 - (c) zamestnávateľ je zriadený ako verejnoprávna inštitúcia s vlastnou právnou subjektivitou?

2. V prípade kladnej odpovede na prvú otázku:

Má sa článok 9 ods. 1 písm. b) v spojení s článkom 11 ods. 2 nariadenia č. 44/2001 vykladať v tom zmysle, že zamestnávateľ, ktorý pokračuje vo vyplácaní odmeny, môže ako „poškodený“ žalovať poisťiteľa zodpovednosti za škodu spôsobenú motorovým vozidlom osoby, ktorá zavinila nehodu, na súde podľa miesta, kde má zamestnávateľ svoje sídlo, ak je taká priama žaloba prípustná?

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 44/2001 z 22. decembra 2000 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach (Ú. v. ES L 12, 2001, s. 1; Mim. vyd. 19/004, s. 42).

Žaloba podaná 30. júna 2016 – Európska komisia/Helénska republika

(Vec C-363/16)

(2016/C 305/27)

Jazyk konania: gréčtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: A. Bouchagiar a B. Stromsky)

Žalovaná: Helénska republika

Návrhy žalobkyne

- konštatovať, že Helénska republika si tým, že v stanovenej lehote neprijala všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie vykonania rozhodnutia Komisie z 22. februára 2012 o štátnej pomoci SA.26534 (C 27/10, ex NN 6/09), ktorú Grécko poskytlo spoločnosti Enómeni Klostoyfantourgía [United Textiles] AE, alebo v každom prípade tým, že nedostatočne informovala Komisiu o opatreniach prijatých podľa článku 4 tohto rozhodnutia, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článkov 2, 3 a 4 daného rozhodnutia, ako aj zo Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- zaviazat Helénsku republiku na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

1. V súlade s rozhodnutím Komisie z 22. februára 2012 o štátnej pomoci SA.26534 bola Helénska republika povinná v štvormesačnej lehote vymáhať nezlučiteľnú štátnu pomoc, ktorú priznala spoločnosti Enómeni Klostoyfantourgía [United Textiles] AE – konkrétne vo forme štátnej záruky v roku 2007 a splátkového kalendára nezaplatených záväzkov týkajúcich sa príspevkov na sociálne poistenie v roku 2009 – a dostatočne informovať Komisiu o opatreniach prijatých na tieto účely.
2. Helénska republika nevyvíjala tieto pomoci v lehote štyroch mesiacov, hoci tak mala spraviť. Navyše Helénska republika neprijala všetky kroky nevyhnutné k tomu, aby rozhodnutie vykonala. S cieľom preskúmať možnosť obnoviť činnosť tejto spoločnosti, grécke orgány zákonným dekrétom z 30. decembra 2015 prerušili na šesť mesiacov postup predaja na verejnej dražbe, ktorým sa mali predať aktíva spoločnosti Enómeni Klostoyfantourgía [United Textiles] AE, hoci nezlučiteľná pomoc nebola vymožená. V každom prípade Helénska republika nedostatočne informovala Komisiu o relevantných opatreniach prijatých na účely vykonania rozhodnutia.

Odvolaie podané 6. júla 2016: Aughinish Alumina Ltd proti rozsudku Všeobecného súdu (prvá komora, rozšírené zloženie) z 22. apríla 2016 v spojených veciach T-50/06 RENV II a T-69/06 RENV II, Írsko a Aughinish Alumina Ltd/Európska komisia

(Vec C-373/16 P)

(2016/C 305/28)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolaiteľka: Aughinish Alumina Ltd (ďalej len „AAL“) (v zastúpení: C. Little, C. Waterson, solicitors)

Ďalší účastníci konania: Írsko, Európska komisia

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor:

- zrušil rozsudok Všeobecného súdu z 22. apríla 2016 vo veci T-69/06 RENV II, Írsko a Aughinish Alumina Ltd/Európska komisia,
- zaviazal Komisiu na náhradu všetkých trov, ktoré vynaložila AAL v tomto konaní.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

AAL uvádza dva odvolacie dôvody proti rozsudku.

Prvý odvolací dôvod: Nesprávne právne posúdenie pri hodnotení výnimočných okolností, porušenie zásady legitímnych očakávaní, nedostatočné odôvodnenie.

AAL tvrdí, že Všeobecný súd vychádzal z nesprávneho právneho posúdenia pri svojom hodnotení legitímnych očakávaní AAL, najmä pri hodnotení existencie „výnimočných okolností“. Tento dôvod sa delí na štyri časti:

Prvá časť: Všeobecný súd pochybil pri posudzovaní dosahu a účinkov rozsudku Súdneho dvora vo veci C-272/12 P.

Druhá časť: Všeobecný súd pochybil pri konštatovaní, že situácia AAL by sa mala posudzovať odlišne od situácie vo veci 223/85 RSV.

Tretia časť: Všeobecný súd pochybil pri výklade judikatúry Demesa (veci C-183/02 P a C-187/02 P) ako ukončení legitímnych očakávaní AAL v súvislosti s nevyhnutným.

Štvrtá časť: Všeobecný súd pochybil, keď nesprávne uplatnil nevyhnutné vyváženie verejných a súkromných záujmov. Všeobecný súd tým porušil zásadu ochrany legitímnych očakávaní a svoje pochybenie zavŕšil neuvedením odôvodnenia.

Druhý odvolací dôvod: Nesprávne právne posúdenie pri výklade článku 1 písm. b) pododsek i) nariadenia č. 659/1999⁽¹⁾.

AAL tvrdí, že Všeobecný súd vychádzal z nesprávneho právneho posúdenia, keď uviedol a uplatnil podmienky, za ktorých sa pomoc bude považovať za existujúcu pomoc. Konkrétne, AAL tvrdí, že Všeobecný súd nesprávne vyložil článok 1 písm. b) pododsek i) nariadenia Rady (ES) č. 659/1999.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 659/1999 z 22. marca 1999 ustanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 93 Zmluvy o ES Ú. v. EÚ L 83, s. 1; Mim. vyd. 08/001, s. 339.

Odvolanie podané 7. júla 2016: European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE proti rozsudku Všeobecného súdu (štvrtá komora) z 27. apríla 2016 vo veci T-556/11, European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE/Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo

(Vec C-379/16 P)

(2016/C 305/29)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľky: European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (v zastúpení: C.-N. Dede, D. Papadopoulou, Δικηγόροι)

Ďalší účastník konania: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo

Návrhy odvolateľiek

Odvolateľky navrhujú, aby Súdny dvor:

- zrušil rozsudok Všeobecného súdu napadnutý odvolaním z dôvodu zamietnutia nového dôvodu týkajúceho sa prijatia ponuky obsahujúcej zľavu,
- zrušil rozhodnutie EUIPO o pridelení zákazky v rozsahu, v akom sa prijala ponuka IECI obsahujúca zľavu v rozpore s požiadavkami súťažných podmienok,
- zaviazal EUIPO na náhradu trov právneho zastúpenia a iných nákladov a výdavkov odvolateľiek vynaložených v súvislosti s pôvodným konaním a týmto odvolaním.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolateľky zakladajú svoje odvolanie na skutočnosti, že Všeobecný súd nesprávne vyložil tvrdenia žalovaného a skreslil dôkazy predložené EUIPO v rámci opatrení Všeobecného súdu na zabezpečenie priebehu konania, čo takisto potvrdil EUIPO na pojednávaní. Tieto dôkazy preukazovali, že ponuka víťazného uchádzača obsahovala zľavu (ktorá bola ponúknutá neoprávnene) a že takáto zľava sa zohľadnila v procese hodnotenia. Poskytnutím zľavy prvý víťazný uchádzač zahrnul do svojej ponuky variant vo vzťahu k navrhutej cene v rozpore so súťažnými podmienkami (doplnenými poskytnutím odpovedí verejného obstarávateľa na otázky uchádzačov). Konkrétne Všeobecný súd vychádzal z nesprávneho právne posúdenia, keď sa domnieval, že EUIPO pri finančnom hodnotení nezohľadnil zľavu poskytnutú víťazným uchádzačom a teda tým, že takáto zľava sa údajne nezohľadnila, EUIPO neporušil súťažné podmienky.

VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu z 30. júna 2016 – CB/Komisia

(Vec T-491/07 RENV) ⁽¹⁾

(„Hospodárska súťaž — Rozhodnutie združenia podnikov — Trh vydávania platobných kariet vo Francúzsku — Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje porušenie článku 81 ES — Tarifné opatrenia uplatniteľné na ‚nových prístupujúcich členov‘ — Právo na prístupenie a mechanizmy nazvané ‚regulácia akvizičnej funkcie‘ a ‚prebudenie spiacich‘ — Relevantný trh — Obmedzenie hospodárskej súťaže z hľadiska cieľa — Článok 81 ods. 3 ES — Zjavne nesprávne posúdenie — Zásada riadnej správy vecí verejných — Proporcionalita — Právna istota“)

(2016/C 305/30)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Groupement des cartes bancaires (CB) (Paríž, Francúzsko) (v zastúpení: F. Pradelles a J. Ruiz Calzado, avocats)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: V. Bottka a B. Mongin, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalobcu: BNP Paribas (Paríž) (v zastúpení: O. de Juvigny a J. Caminati, avocats), BPCE, predtým Caisse Nationale des Caisses d'Épargne et de Prévoyance (CNCEP) (Paríž) (v zastúpení: A. Choffel a S. Hautbourg, avocats) a Société générale (Paríž) (v zastúpení: P. Guibert a P. Patat, avocats)

Predmet veci

Žaloba podľa článku 263 ZFEÚ, ktorej predmetom je návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie K(2007) 5060 v konečnom znení zo 17. októbra 2007, ktorým sa upravuje konanie podľa článku 81 [ES] (COMP/D1/38606 – Groupement des cartes bancaires „CB“)

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie Komisie K(2007) 5060 v konečnom znení zo 17. októbra 2007, ktorým sa upravuje konanie podľa článku 81 [ES] (COMP/D1/38606 – Groupement des cartes bancaires „CB“) sa zrušuje v rozsahu, v akom Európska komisia Groupement uložila v článku 2, aby „sa do budúcnosti zdrž[al] akéhokoľvek opatrenia alebo akéhokoľvek správania, ktoré by malo rovnaký alebo podobný cieľ“.
2. V zostávajúcej časti sa žaloba zamietá.
3. Groupement des cartes bancaires (CB) a Komisia znášajú svoje vlastné trovy konania, vrátane trov konania pred Súdny dvorom.
4. BNP Paribas, BPCE a Société générale znášajú svoje vlastné trovy konania, vrátane trov konania pred Súdny dvorom.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 64, 8.3.2008.

Rozsudok Všeobecného súdu z 12. júla 2016 – Komisia/Thales développement et coopération(Vec T-326/13) ⁽¹⁾

(„Rozhodcovská doložka — Štvrtý a piaty rámcový program pre výskum, technologický rozvoj a predvedenie — Zmluvy týkajúce sa koncepcie a vývoja metanolových elektrochemických palivových článkov — Neplatnosť zmlúv z dôvodu podvodu — Vrátanie finančnej účasti Únie — Nariadenie (ES, Euratom) č. 2988/95 — Premlčanie — Uplatnenie francúzskeho a belgického práva — Práva na obranu — Zájmy“)

(2016/C 305/31)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: R. Lyal a B. Conte, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci N. Coutrelis, avocat)

Žalovaná: Thales développement et coopération SAS (Vélizy-Villacoublay, Francúzsko) (v zastúpení: N. Huc-Morel, P. Vanderveeren, L. Defalque, A. Guillerme a I. Fréal-Saison, avocats)

Predmet veci

Žaloba založená na článku 272 ZFEÚ smerujúca k tomu, aby Všeobecný súd uložil žalovanej vrátenie celej sumy finančnej účasti zaplatenej Komisiou jej právnenému predchodcovi, zvýšenej o úroky, v rámci zmluvy JOE3-CT-97-0063 patriacej do štvrtého rámcového programu Európskeho spoločenstva pre výskum, technologický rozvoj a predvedenie (1994 – 1998), zriadeného rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady č. 1110/94/ES z 26. apríla 1994 (Ú. v. ES L 126, 1994, s. 1) a v rámci zmluvy ENK6-CT-2000-00315 patriacej do piateho rámcového programu Európskeho spoločenstva pre výskum, technologický rozvoj a predvedenie (1998 – 2002), zriadeného rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady č. 182/1999/ES z 22. decembra 1998 (Ú. v. ES L 26, 1999, s. 1)

Výrok rozsudku

1. *Thales développement et coopération SAS je povinná vrátiť Európskej komisii sumy zaplatené jej právnenému predchodcovi pri plnení zmluvy JOE3-CT-97-0063, patriacej do štvrtého rámcového programu Európskeho spoločenstva pre výskum, technologický rozvoj a predvedenie (1994 – 1998), zriadeného rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady č. 1110/94/ES z 26. apríla 1994, ktoré sú uvedené nižšie:*

- suma 162 195,79 eura zvýšená o zákonné úroky stanovené francúzskym právom, ktoré plynú odo dňa zaplataenia tejto sumy do jej úplného vrátenia,
- suma 179 201 eur zvýšená o zákonné úroky stanovené francúzskym právom, ktoré plynú odo dňa zaplataenia tejto sumy do jej úplného vrátenia,
- suma 167 612,49 eura zvýšená o zákonné úroky stanovené francúzskym právom, ktoré plynú odo dňa zaplataenia tejto sumy do jej úplného vrátenia,
- suma 136 892,29 eura zvýšená o zákonné úroky stanovené francúzskym právom, ktoré plynú odo dňa zaplataenia tejto sumy do jej úplného vrátenia,
- suma 54 434,09 eura zvýšená o zákonné úroky stanovené francúzskym právom, ktoré plynú odo dňa zaplataenia tejto sumy do jej úplného vrátenia.

2. *Thales développement et coopération* je povinná vrátiť Európskej komisii sumy zaplatené jej právnenému predchodcovi pri plnení zmluvy ENK6-CT-2000-00315 patriacej do piateho rámcového programu Európskeho spoločenstva pre výskum, technologický rozvoj a predvedenie (1998 – 2002), zriadeného rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady č. 182/1999/ES z 22. decembra 1998, ktoré sú uvedené nižšie:
- suma 232 389,04 eura zvýšená o zákonné úroky stanovené belgickým právom, ktoré plynú odo dňa zaplataenia tejto sumy do jej úplného vrátenia,
 - suma 218 734,67 eura zvýšená o zákonné úroky stanovené belgickým právom, ktoré plynú odo dňa zaplataenia tejto sumy do jej úplného vrátenia,
 - suma 237 504,86 eura zvýšená o zákonné úroky stanovené belgickým právom, ktoré plynú odo dňa zaplataenia tejto sumy do jej úplného vrátenia,
 - suma 124 192,86 eura zvýšená o zákonné úroky stanovené belgickým právom, ktoré plynú odo dňa zaplataenia tejto sumy do jej úplného vrátenia.
3. Komisia je povinná nahradiť jednu polovicu trov konania, ktoré vynaložila *Thales développement et coopération*.
4. *Thales développement et coopération* znáša jednu polovicu vlastných trov konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vynaložila Komisia.

(¹) Ú. v. EÚ C 298, 12.10.2013.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 4. júla 2016 – Orange Business Belgium/Komisia

(Vec T-349/13) (¹)

(„Verejné zákazky na služby — Verejné obstarávanie — Poskytovanie, Transeurópskych telematických služieb medzi správnymi orgánmi — nová generácia (TESTA ng’) — Odmietnutie ponuky uchádzača — Pridelenie zákazky — Transparentnosť — Rovnosť zaobchádzania — Zákaz diskriminácie — Povinnosť odôvodnenia“)

(2016/C 305/32)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Orange Business Belgium SA (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: B. Schutyser a T. Villé, avocats)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: S. Delaude, S. Lejeune a F. Moro, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci P. Wytinck a B. Hoorelbeke, avocats)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Európskej komisie z 19. apríla 2013, ktorým bola zamietnutá ponuka žalobkyne v rámci verejného obstarávania DIGIT/R2/PR/2011/039 – „Transeurópske telematické služby medzi správnymi orgánmi – nová generácia (TESTA-ng)“, ako aj rozhodnutia prideliť zákazku inému uchádzačovi

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Orange Business Belgium SA je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 252, 31.8.2013.

Rozsudok Všeobecného súdu z 30. júna 2016 – Jinan Meide Casting/Rada(Vec T-424/13) ⁽¹⁾

(„Dumping — Dovož liateho príslušenstva so závitom na rúry alebo rúrky z kujanj liatiny s pôvodom v Číne — Konečné antidumpingové clo — Dôverné zaobchádzanie s výpočtami normálnej hodnoty — Včasné poskytnutie informácií — Lehota na prijatie rozhodnutia o štatúte podniku pôsobiaceho v trhovom hospodárstve — Právo na obranu — Rovnosť zaobchádzania — Porušenie zásady zákazu retroaktivity — Článok 2 ods. 7 až 11, článok 3 ods. 1 až 3, článok 6 ods. 7, článok 19 ods. 1 a 5, a článok 20 ods. 2 a 4 nariadenia (ES) č. 1225/2009“)

(2016/C 305/33)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Jinan Meide Casting Co. Ltd (Jinan, Čína) (v zastúpení: R. Antonini a E. Monard, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: S. Boelaert a B. Driessen, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci S. Gubel, advokát a B. O'Connor, solicitor)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Európska komisia (v zastúpení: J.-F. Brakeland a M. França, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 430/2013 z 13. mája 2013, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá dočasné clo uložené na dovoz liateho príslušenstva so závitom na rúry alebo rúrky z kujanj liatiny s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a Thajsku a ktorým sa ukončuje konanie týkajúce sa Indonézie (Ú. v. EÚ L 129, s. 1) v rozsahu, v akom sa uplatňuje na žalobkyňu

Výrok rozsudku

1. Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 430/2013 z 13. mája 2013, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá dočasné clo uložené na dovoz liateho príslušenstva so závitom na rúry alebo rúrky z kujanj liatiny s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a Thajsku a ktorým sa ukončuje konanie týkajúce sa Indonézie sa zrušuje v rozsahu, v akom sa uplatňuje na Jinan Meide Casting Co. Ltd.
2. Rada Európskej únie znáša vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Jinan Meide Casting Co. Ltd.
3. Európska komisia znáša vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 325, 9.11.2013.

Rozsudok Všeobecného súdu z 30. júna 2016 – CW/Rada(Vec T-516/13) ⁽¹⁾

(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku — Zmrazenie finančných prostriedkov — Zápis mena žalobcu na základe nového odôvodnenia po zrušení predchádzajúcich zmrazovacích opatrení — Právo vlastníť majetok — Proporcionalita — Skutkový omyl — Zneužitie právomoci — Mimo zmluvnú zodpovednosť — Príčinná súvislosť“)

(2016/C 305/34)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: CW (v zastúpení: A. Tekari, avocat)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: G. Étienne a M. Bishop, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Po prvé žaloba podľa článku 263 ZFEÚ smerujúca k zrušeniu vykonávacieho rozhodnutia Rady 2013/409/SZBP z 30. júla 2013, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2011/72/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku (Ú. v. EÚ L 204, 2013, s. 52) v rozsahu, v akom sa týka žalobcu, a po druhé návrh podľa článku 268 ZFEÚ na náhradu škody, ktorá žalobcovi údajne vznikla

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. CW je povinný znášať svoje vlastné troy konania a nahradiť troy konania, ktoré vznikli Rade Európskej únie.

(¹) Ú. v. EÚ C 351, 6.10.2014.

Rozsudok Všeobecného súdu z 5. júla 2016 – Future Enterprises/EUIPO – McDonald's International Property (MACCOFFEE)

(Vec T-518/13) (¹)

(„Ochranná známka Európskej únie — Postup vyhlásenia neplatnosti — Slovná ochranná známka Európskej únie MACCOFFEE — Skoršia slovná ochranná známka Európskej únie McDONALD'S — Článok 53 ods. 1 písm. a) a článok 8 ods. 5 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Skupina ochranných znáмок — Neoprávnene získaný prospech z rozlišovacej spôsobilosti alebo dobrého mena skoršej ochrannej známky — Vyhlásenie neplatnosti“)

(2016/C 305/35)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Future Enterprises Pte Ltd (Singapur, Singapur) (v zastúpení: pôvodne B. Hitchens, J. Olsen, R. Sharma, M. Henshall, solicitors a R. Tritton, barrister, neskôr B. Hitchens, J. Olsen, R. Tritton a E. Hughes-Jones, solicitors)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: L. Rampini, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: McDonald's International Property Co. Ltd (Wilmington, Delaware, Spojené štáty) (v zastúpení: C. Eckhart, advokát)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO z 13. júna 2013 (vec R 1178/2012-1) týkajúcej sa postupu vyhlásenia neplatnosti medzi McDonald's International Property Co. a Future Enterprises

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Future Enterprises Pte Ltd je povinná nahradiť troy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 352, 30.11.2013.

Rozsudok Všeobecného súdu z 30. júna 2016 – Al Matri/Rada(Vec T-545/13) ⁽¹⁾

(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku — Opatrenia prijaté voči osobám zodpovedným za zneužitie verejných prostriedkov a voči osobám a subjektom, ktoré sú s nimi spojené — Zmrazenie finančných prostriedkov — Zoznam osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov — Zaradenie mena žalobcu do zoznamu — Nedostatočný skutkový základ — Nesprávne posúdenie skutkového stavu — Nesprávne právne posúdenie — Právo na majetok — Sloboda podnikania — Proporcionalita — Práva na obhajobu — Právo na účinnú súdnu ochranu — Povinnosť odôvodnenia“)

(2016/C 305/36)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Fahed Mohamed Sakher Al Matri (Doha, Katar) (v zastúpení: M. Lester a B. Kennelly, barristers a G. Martin, advokát)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: M. Bishop a I. Gurov, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Na jednej strane návrh na zrušenie rozhodnutia Rady 2011/72/SZBP z 31. januára 2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku (Ú. v. EÚ L 28, s. 62), vykonávaného vykonávacím rozhodnutím Rady 2013/409/SZBP z 30. júla 2013 (Ú. v. EÚ L 204, s. 52), rozhodnutím Rady 2014/49/SZBP z 30. januára 2014 (Ú. v. EÚ L 28, s. 38) a rozhodnutím Rady (SZBP) 2015/157 z 30. januára 2015 (Ú. v. EÚ L 26, s. 29) a na druhej strane nariadenia (EÚ) č. 101/2011 zo 4. februára 2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom vzhľadom na situáciu v Tunisku (Ú. v. EÚ L 31, s. 1), vykonávaného vykonávacím nariadením Rady (EÚ) č. 735/2013 z 30. júla 2013 (Ú. v. EÚ L 204, s. 23), vykonávacím nariadením Rady (EÚ) č. 81/2014 z 30. januára 2014 (Ú. v. EÚ L 28, s. 2) a vykonávacím nariadením Rady (EÚ) č. 147/2015 z 30. januára 2015 (Ú. v. EÚ L 26, s. 3) v rozsahu, v akom sa tieto akty vzťahujú na žalobcu

Výrok rozsudku

1. *Žaloba sa zamieta.*
2. *Fahed Mohamed Sakher Al Matri znáša vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania, ktoré vynaložila Rada Európskej únie.*

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 359, 7.12.2013.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 7. júla 2016 – Copernicus-Trademarks/EUIPO – Maquet (LUCEO)(Vec T-82/14) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie — Konanie o vyhlásenie neplatnosti — Slovná ochranná známka Európskej únie LUCEO — Absolútny dôvod zamietnutia — Nekonanie v dobrej viere pri podávaní prihlášky — Článok 52 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)

(2016/C 305/37)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Copernicus-Trademarks Ltd (Borehamwood, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: F. Henkel, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: A. Schifko, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Maquet GmbH (Rastatt, Nemecko) (v zastúpení: N. Hebeis, advokát)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 25. novembra 2013 (vec R 2292/2012-4) týkajúcej sa konania o vyhlásenie neplatnosti medzi spoločnosťami Copernicus-Trademarks a Maquet

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Copernicus-Trademarks Ltd znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vynaložili Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) a Maquet GmbH.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 112, 14.4.2014.

Rozsudok Všeobecného súdu z 30. júna 2016 – CW/Rada

(Vec T-224/14) ⁽¹⁾

(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku — Zmrazenie finančných prostriedkov — Predĺženie — Právo vlastníť majetok — Proporcionalita — Skutkový omyl — Zneužitie právomoci — Mimozmluvná zodpovednosť“)

(2016/C 305/38)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: CW (v zastúpení: A. Tekari, avocat)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: G. Étienne a M. Bishop, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Po prvé žaloba podľa článku 263 ZFEÚ smerujúca k zrušeniu vykonávacieho rozhodnutia Rady 2014/49/SZBP z 30. januára 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2011/72/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku (Ú. v. EÚ L 28, 2014, s. 38) v rozsahu, v akom sa týka žalobcu, a po druhé návrh podľa článku 268 ZFEÚ na náhradu škody, ktorá žalobcovi údajne vznikla

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. CW je povinný znášať svoje vlastné trovy konania a nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Rade Európskej únie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 351, 6.10.2014.

Rozsudok Všeobecného súdu z 29. júna 2016 – Group/EUIPO – Iliev (GROUP Company TOURISM & TRAVEL)(Vec T-567/14) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie — Námietské konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie GROUP Company TOURISM & TRAVEL — Nezapísané skoršie národné obrazové ochranné známky GROUP Company TOURISM & TRAVEL — Relatívny dôvod zamietnutia — Uplatnenie vnútroštátneho práva — Článok 8 ods. 4 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Dôkazy preukazujúce obsah vnútroštátneho práva — Pravidlo 19 ods. 2 písm. d) nariadenia (ES) č. 2868/95 — Nezohľadnenie dôkazov predložených pred odvolacím senátom — Voľná úvaha odvolacieho senátu — Článok 76 ods. 2 nariadenia č. 207/2009“)

(2016/C 305/39)

Jazyk konania: bulharčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Group OOD (Sofia, Bulharsko) (v zastúpení: D. Dragiev a A. Andreev, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: A. Folliard-Monguiral, P. Ivanov a D. Botis, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Kosta Iliev (Sofia) (v zastúpení: S. Ganeva, advokát)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 2. júna 2014 (vec R 1587/2013-4) týkajúcej sa námietkového konania medzi Group a pánom K. Ilievom

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) z 2. júna 2014 (vec R 1587/2013-4) sa zrušuje.
2. EUIPO a pán Kosta Iliev znášajú svoje vlastné trovy konania a sú povinní nahradiť trovy konania, ktoré vynaložila Group OOD.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 372, 20.10.2014.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 14. júla 2016 – Lotyšsko/Komisia(Vec T-661/14) ⁽¹⁾

(„EPUZF, EPZF a EPFRV — Výdavky vylúčené z financovania — Paušálna finančná oprava — Krížové plnenie — Minimálne požiadavky pre dobrý poľnohospodársky a ekologický stav — Normy — Článok 5 ods. 1 a príloha IV nariadenia (ES) č. 1782/2003 — Článok 6 ods. 1 a príloha III nariadenia (ES) č. 73/2009“)

(2016/C 305/40)

Jazyk konania: lotyščina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Lotyšská republika (v zastúpení: I. Kalniņš a D. Pelše, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: A. Sauka a D. Triantafyllou, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podľa článku 263 ZFEÚ na zrušenie vykonávacieho rozhodnutia Komisie 2014/458/EÚ z 9. júla 2014, ktorým sa z financovania Európskou úniou vylučujú určité výdavky vynaložené členskými štátmi v rámci Záručnej sekcie Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a záručného fondu (EPUZF), v rámci Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a v rámci Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) (Ú. v. EÚ L 205, 2014, s. 62) v rozsahu, v akom toto rozhodnutie vylučuje z financovania Úniou určité výdavky Lotyšskej republiky vo výške 739 393,95 eura z dôvodu ich nesúladu s pravidlami Únie

Výrok rozsudku

1. *Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2014/458/EÚ z 9. júla 2014, ktorým sa z financovania Európskou úniou vylučujú určité výdavky vynaložené členskými štátmi v rámci Záručnej sekcie Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a záručného fondu (EPUZF), v rámci Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV), sa zrušuje v rozsahu, v akom toto rozhodnutie vylučuje z financovania Úniou určité výdavky Lotyšskej republiky vo výške 739 393,95 eura z dôvodu ich nesúladu s pravidlami Únie.*
2. Európska komisia je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 395, 10.11.2014.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 6. júla 2016 – Mozzetti/EUIPO – di Lelio (Alfredo alla Scrofa)

(Vec T-96/15) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie — Konanie o vyhlásení neplatnosti — Obrazová ochranná známka Európskej únie Alfredo alla Scrofa — Skoršia národná slovná ochranná známka L'ORIGINALE ALFREDO — Dôkaz o používaní — Článok 57 ods. 2 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Relatívny dôvod zamietnutia — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009“)

(2016/C 305/41)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobca: Mario Mozzetti (Rím, Taliansko) (v zastúpení: E. Montelione, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: L. Rampini, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Ines di Lelio (Rím) (v zastúpení: D. De Simone, G. Orsoni a R. Fecchio, advokáti)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO z 2. decembra 2014 (vec R 655/2014-1) týkajúcejmu sa konania o vyhlásení neplatnosti medzi di Lelio a Mozzetti

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Mario Mozzetti je povinný nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 127, 20.4.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 6. júla 2016 – Mozzetti/EUIPO – di Lelio (ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma)

(Vec T-97/15) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie — Konanie o vyhlásenie neplatnosti — Obrazová ochranná známka Európskej únie ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma — Skoršia slovná národná ochranná známka L'ORIGINALE ALFREDO — Žiadosť o predloženie dôkazu o používaní — Článok 57 ods. 2 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Relatívny dôvod zamietnutia — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009“)

(2016/C 305/42)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobca: Mario Mozzetti (Rím, Taliansko) (v zastúpení: E. Montelione, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: L. Rampini, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Ines di Lelio (Rím) (v zastúpení: D. De Simone, G. Orsoni a R. Fecchio, advokáti)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO z 2. decembra 2014 (vec R 656/2014-1), ktoré sa týka konania vo veci vyhlásenia neplatnosti medzi pani di Lelio a pánom Mozzetti

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Mário Mozzetti je povinný nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 127, 20.4.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu z 5. júla 2016 – Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise/EUIPO – Freistaat Bayern (NEUSCHWANSTEIN)

(Vec T-167/15) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie — Konanie o vyhlásenie neplatnosti — Slovná ochranná známka Európskej únie NEUSCHWANSTEIN — Absolútne dôvody zamietnutia — Článok 7 ods. 1 písm. b) a c) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Neexistencia opisného charakteru — Rozlišovacia spôsobilosť — Článok 52 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009 — Neexistencia zlého úmyslu“)

(2016/C 305/43)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobca: Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise eV (Veitsbronn, Nemecko) (v zastúpení: B. Bittner, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: A. Schifko, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Freistaat Bayern (Nemecko) (v zastúpení: M. Müller, advokát)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu piateho odvolacieho senátu EUIPO z 22. januára 2015 (vec R 28/2014-5) týkajúcej sa konania o vyhlásenie neplatnosti medzi Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise eV a Freistaat Bayern

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise eV je povinný nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 178, 1.6.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 14. júla 2016 – Thun 1794/EUIPO – Adekor (Grafické dekoratívne symboly)

(Vec T-420/15) ⁽¹⁾

(„Dizajn Spoločenstva — Konanie o výmaze — Zapísaný dizajn Spoločenstva zobrazujúci grafické dekoratívne symboly — Skorší dizajn — Dôvod výmazu — Zverejnenie skoršieho dizajnu — Nedostatok novosti — Články 5, 7 a článok 25 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 6/2002“)

(2016/C 305/44)

Jazyk konania: čeština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Thun 1794 a.s. (Nová role, Česká republika) (v zastúpení: F. Steidl, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: D. Gája, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Adekor s.r.o. (Loket, Česká republika) (v zastúpení: V. Dohnalová, advokát)

Predmet veci

Žaloba proti rozhodnutiu tretieho odvolacieho senátu EUIPO z 29. apríla 2015 (vec R 1465/2014-3) týkajúcej sa konania o výmaze medzi Thun 1794 a Adekor

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Thun 1794 a.s. je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 337, 12.10.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 7. júla 2016 – Fruit of the Loom/EUIPO – Takko (FRUIT)(Vec T-431/15) ⁽¹⁾**(„Ochranná známka Európskej únie — Konanie o výmaze — Slovná ochranná známka Európskej únie FRUIT — Riadne používanie ochrannej známky — Článok 15 a článok 51 ods. 1 písm. a) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Externé používanie ochrannej známky“)**

(2016/C 305/45)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Fruit of the Loom, Inc. (Bowling Green, Kentucky, Spojené štáty) (v zastúpení: S. Malynicz, QC a V. Marsland, solicitor)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: D. Gája, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Takko Holding GmbH (Telgte, Nemecko)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu druhého odvolacieho senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) z 12. mája 2015 (vec R 1641/2014-2), ktoré sa týka konania o výmaze medzi Takko Holding GmbH a Fruit of the Loom

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie druhého odvolacieho senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) z 12. mája 2015 (vec R 1641/2014-2) sa zrušuje.
2. EUIPO znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy, ktoré vznikli Fruit of the Loom, Inc.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 320, 28.9.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 6. júla 2016 – LM/Komisia(Vec T-560/15 P) ⁽¹⁾**(„Odvolanie — Verejná služba — Úradníci — Pozostalostný dôchodok — Články 18 a 27 prílohy VIII služobného poriadku — Článok 25 Charta základných práv — Právo rozvedeného manžela zosnulého úradníka — Výživné, ktoré platil zosnulý úradník“)**

(2016/C 305/46)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Odvolateľka: LM (Ispra, Taliansko) (v zastúpení: L. Ribolzi, advokát)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: G. Gattinara a F. Simonetti, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci A. Dal Ferro, advokát)

Predmet veci

Odvolanie podané proti uzneseniu Súdu pre verejnú službu Európskej únie [dôverné] domáhajúce sa zrušenia tohto uznesenia

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamieta.
2. LM je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 414, 14.12.2015.

Uznesenie Všeobecného súdu z 10. júna 2016 – Klymenko/Rada

(Vec T-494/14) ⁽¹⁾

(„Žaloba o neplatnosť — Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Obmedzujúce opatrenia prijaté s ohľadom na situáciu na Ukrajine — Zmrazenie finančných prostriedkov — Zoznam osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa uplatňuje zmrazenie finančných prostriedkov a ekonomických zdrojov — Zahrnutie mena žalobcu — Lehota na podanie žaloby — Prípustnosť — Dôkaz o dôvodnosti zápisu do zoznamu — Zjavne dôvodná žaloba“)

(2016/C 305/47)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Oleksandr Klymenko (Kyjev, Ukrajina) (v zastúpení: M. Shaw, QC, a I. Quirk, barrister)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: A. Vitro a J.-P. Hix, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie vykonávacieho rozhodnutia Rady 2014/216/SZBP zo 14. apríla 2014, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2014/119/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 111, 2014, s. 91) a vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 381/2014 zo 14. apríla 2014, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 208/2014 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 111, 2014, s. 33), v rozsahu, v akom sa týkajú žalobcu

Výrok

1. Vykonávacie rozhodnutie Rady 2014/216/SZBP zo 14. apríla 2014, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2014/119/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine a vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 381/2014 zo 14. apríla 2014, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 208/2014 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine, sa zrušujú v rozsahu, v akom sa týkajú pána Oleksandra Klymenka.
2. Rada Európskej únie znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania pána Klymenka.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 292, 1.9.2014.

Uznesenie Všeobecného súdu z 22. júna 2016 – European Dynamics Luxembourg a i./EMA(Vec T-440/15) ⁽¹⁾

(„Žaloba o neplatnosť — Verejné zákazky na služby — Elektronické spracovanie transakcií — Poskytovanie externých služieb v oblasti softvérových aplikácií — Viacnásobná kaskádová rámcová zmluva EMA/2012/10/ICT — Žiadosť o poskytnutie služieb adresovaná žalobkyniam — Doplnenie nových kritérií — Dodatočná bezpredmetnosť žaloby — Zastavenie konania“)

(2016/C 305/48)

Jazyk konania: gréčtina

Účastníci konania

Žalobkyne: European Dynamics Luxembourg SA (Luxemburg, Luxembursko), Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Atény, Grécko) a European Dynamics Belgium SA (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: I. Ampazis, M. Sfyri, C.-N. Dede a D. Papadopoulou, neskôr M. Sfyri, C.-N. Dede a D. Papadopoulou, advokáti)

Žalovaná: Európska agentúra pre lieky (v zastúpení: T. Jablonski, N. Rampal Olmedo, G. Gavriilidou a P. A. Eyckmans, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Žaloba podaná na základe článku 272 ZFEÚ, ktorou sa navrhuje konštatovať, že v žiadosti EMA č. SC002 o poskytnutie služieb z 22. mája 2015 boli doplnené nové kritériá, ktoré neboli uvedené v súťažných podkladoch výzvy na predkladanie ponúk EMA/2011/17/ICT, ktorá je prílohou rámcovej zmluvy EMA/2012/10/ICT

Výrok

1. Konanie sa zastavuje.
2. European Dynamics Luxembourg SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE a European Dynamics Belgium SA znášajú svoje vlastné trovy konania a sú povinné nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskej agentúre pre lieky (EMA).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 337, 12.10.2015.

Uznesenie Všeobecného súdu z 13. júna 2016 – GABO:mi/Komisia(Vec T-588/15) ⁽¹⁾

(„Siedmy rámcový program v oblasti výskumu, technologického vývoja a demonštračných aktivít (2007 – 2013) — Dohody o dotáciách — Pozastavenie platieb — Obnovenie pozastavenia platieb — Zastavenie konania“)

(2016/C 305/49)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG (Mníchov, Nemecko) (v zastúpení: M. Ahlhaus a C. Mayer, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: R. Lyal a M. Siekierzyńska, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na základe článku 263 ZFEÚ na zrušenie po prvé rozhodnutí Komisie z 29. júla a 19. augusta 2015 o pozastavení všetkých prípadných platieb vyplácaných riaditeľstvom E „zdravie“ a riaditeľstvom F „bioekonómia“ generálneho riaditeľstva (GR) Komisie pre výskum a inovácie v prospech žalobkyne, po druhé rozhodnutia Komisie z 25. augusta 2015, ktorým sa koordinátorovi projektu Biofector ukladá povinnosť nepreviesť žalobkyni žiadnu sumu v rámci uvedeného projektu, po tretie rozhodnutia Komisie z 28. augusta 2015, ktorým sa ponecháva v platnosti pozastavenie platieb spadajúcich do právomoci riaditeľstva E jej GR pre výskum a inovácie, po štvrté rozhodnutia Komisie z 15. septembra 2015, ktorým sa koordinátorom projektov „The hip trial“ a EU-CERT-ICD ukladá povinnosť nepreviesť žiadnu sumu žalobkyni v rámci uvedených projektov, po piate rozhodnutia Komisie z 5. októbra 2015 určeného koordinátorovi projektu NENO, aby náklady žalobkyne považoval za neoprávnené a aby zodpovedajúcim spôsobom upravil prípadné platby žalobkyni, po šieste rozhodnutia Komisie zo 14. októbra 2015 určeného koordinátorovi projektu Procardio o pozastavení prípadných platieb spadajúcich do právomoci riaditeľstva G „energia“ jej GR pre výskum a inovácie a určených žalobkyni, po siedme rozhodnutí Komisie z 23. októbra a 6. novembra 2015 prijatých na základe vyššie uvedeného rozhodnutia z 28. augusta 2015 a určených koordinátorom projektov LENA a Re-liver a po ôsme rozhodnutia Komisie z 11. novembra 2015 určeného koordinátorovi projektu ENS@T-Cancer, aby náklady žalobkyne považoval za neoprávnené a aby zodpovedajúcim spôsobom upravil prípadné platby žalobkyni.

Výrok

1. Konanie sa zastavuje.
2. GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG a Európska komisia znášajú vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 27, 25.1.2016.

Uznesenie Všeobecného súdu z 24. júna 2016 – Onix Asigurări/EIOPA

(Vec T-590/15) ⁽¹⁾

(„Žaloba na nečinnosť, žaloba o neplatnosť a žaloba o náhradu škody — Žiadosť o preskúmanie údajného porušenia práva Únie — Rozhodnutie predsedu EIOPA nezačať preskúmanie — Rozhodnutie odvolacieho orgánu zamietnuť tvrdenie ako neprípustné — Lehota na podanie žaloby — Akt, ktorý nemožno napadnúť žalobou — Porušenie podstatných formálnych náležitostí — Čiastočne zjavne neprípustná a čiastočne z právneho hľadiska zjavne neopodstatnená žaloba“)

(2016/C 305/50)

Jazyk konania: rumunčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Onix Asigurări SA (Bukurešť, Rumunsko) (v zastúpení: M. Vladu, advokát)

Žalovaný: Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov (EIOPA) (v zastúpení: C. Coucke a S. Dispiter, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci H.-G. Kamman, advokát)

Predmet veci

Po prvé, primárne, žaloba, ktorá sa opiera o článok 265 ZFEÚ, ktorej cieľom je konštatovanie, že EIOPA v rozpore s právom neprijal rozhodnutie proti nesprávne uplatňovaniu ustanovenia článku 40 ods. 6 smernice Rady 92/49/EHS z 18. júna 1992 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa priameho poistenia s výnimkou životného poistenia a o zmene a doplnení smerníc 73/239/EHS a 88/357/EHS (tretia smernica o neživotnom poistení) (Ú. v. ES 1992, L 228, s. 1; Mim. vyd. 06/001, s. 346), zo strany Istituto per la Vigilanza sulle Assicurazioni (IVASS, taliansky úrad pre dohľad nad poisťovníctvom), a subsidiárne žaloba, ktorá sa opiera o článok 263 ZFEÚ a ktorej cieľom je zrušenie rozhodnutia predsedu EIOPA EIOPA-14-267 zo 6. júna 2014 o začatí konania podľa článku 17

nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1094/2010, z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) (EIOPA) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/79/ES (Ú. v. EÚ 2010, L 331, s. 48) a rozhodnutí odvolacieho senátu BOA 2015 001 z 3. augusta 2015, ktorým sa ako neprípustné zamietajú odvolanie podané spoločnosťou Onix Asigurări podľa článku 60 nariadenia č. 1094/2010, a po druhé, žaloba, ktorá sa opiera o článok 268 ZFEÚ a ktorej cieľom je dosiahnutie náhrady škody, ktorá žalobkyni údajne vznikla z dôvodu vyššie uvedenej nečinnosti a prijatia uvedených rozhodnutí

Výrok

1. Žaloba sa zamietajú.
2. Onix Asigurări SA znáša vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov (EIOPA).

(¹) Ú. v. EÚ C 414, 14.12.2015.

Uznesenie Všeobecného súdu zo 17. júna 2016 – Hako/EUIPO (SCRUBMASTER)

(Vec T-629/15) (¹)

(„Ochranná známka Európskej únie — Prihláška slovnnej ochrannej známky Európskej únie SCRUBMASTER — Absolútny dôvod zamietnutia — Opisný charakter — Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Žaloba zjavne bez právneho základu“)

(2016/C 305/51)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Hako GmbH (Bad Oldesloe, Nemecko) (v zastúpení: A. Marx, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: D. Hanf, splnomocnený zástupca)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 1. septembra 2015 (vec R 2197/2014-4) týkajúcej sa prihlášky slovného označenia SCRUBMASTER ako ochrannej známky Európskej únie

Výrok

1. Žaloba sa zamietajú.
2. Hako GmbH je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 16, 18.1.2016.

Uznesenie Všeobecného súdu z 2. júna 2016 – Rabbit/EUIPO – DMG Media (rabbit)**(Vec T-4/16) ⁽¹⁾****(„Ochranná známka Európskej únie — Námietské konanie — Späťvzatie námietky — Zastavenie konania“)**

(2016/C 305/52)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Rabbit, Inc. (Redwood City, Kalifornia, Spojené štáty) (v zastúpení: M. Engelman, barrister a J. Stephenson, solicitor)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: H. O'Neill, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO: DMG Media Ltd (Londýn, Spojené kráľovstvo)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu druhého odvolacieho senátu EUIPO z 26. októbra 2015 (vec R 2133/2014-2) týkajúcej sa námietkového konania medzi spoločnosťami DMG Media Ltd a Rabbit, Inc.

Výrok

1. Konanie sa zastavuje.
2. Rabbit, Inc., je povinná znášať vlastné troy konania, ako aj troy konania, ktoré vznikli Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 156, 2.5.2016.

Žaloba podaná 24. mája 2016 – Švédsko/Komisia**(Vec T-260/16)**

(2016/C 305/53)

Jazyk konania: švédčina

Účastníci konania

Žalobca: Švédske kráľovstvo (v zastúpení: A. Falk, N. Otte Widgren, C. Meyer-Seitz, U. Persson a L. Swedenborg)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/417 zo 17. marca 2016 (napadnuté rozhodnutie) v rozsahu, v akom majú byť finančné opravy vykonané vo výške paušálnej sumy 2 % zodpovedajúcej sume 8 811 286,44 eura v prípade priamych platieb oddelených od produkcie vyplácaných Švédsku za rok žiadosti 2013 v súlade s nariadením Rady (ES) č. 73/2009 z 19. januára 2009, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá režimov priamej podpory pre poľnohospodárov v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa ustanovujú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov, ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 1290/2005, (ES) č. 247/2006, (ES) č. 378/2007 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1782/2003, a

- podporne zrušil a zmenil napadnuté rozhodnutie tak, že vyššie uvedená vylúčená suma bude znížená na 1 022 259,46 eura,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobca tvrdí, že Komisia porušila článok 52 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 zo 17. decembra 2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 a článok 11 ods. 1 nariadenia Komisie (ES) č. 885/2006 z 21. júna 2006, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1290/2005, pokiaľ ide o akreditáciu platobných agentúr a iných orgánov a zúčtovania EPZF a EPFRV, a to tým, že v rámci svojho oznámenia doručovaného členskému štátu v súlade s týmito ustanoveniami nespresnila údajný nedostatok príchitateľný žalobcovi v prejednávanej veci, ani neuviedla opatrenia na zlepšenie situácie nevyhnutné na zabezpečenie budúceho dodržiavania uvedených predpisov práva Únie. Z tohto dôvodu nemožno týmto oznámením odôvodňovať uloženie spornej paušálnej finančnej opravy Švédsku.

Žalobca tvrdí, že Komisia napadnuté rozhodnutie založila na nesprávnych záveroch o rozdieloch vyplývajúcich z porovnania počtu chýb zistených pomocou kontrol diaľkového snímania s počtom chýb zistených použitím klasickej kontrolnej metódy, t. j. kontroly na mieste. Podľa žalobcu sa Komisii nepodarilo ani preukázať, v čom údajné nedostatky spočívajú alebo ako by mohli vyvolať riziko ujmy pre EPZF. Žalobca uvádza, že Švédsko uskutočnilo kontrolný výber a v zásade tiež analýzu rizík, ako stanovuje článok 31 nariadenia Komisie (ES) č. 1122/2009 z 30. novembra 2009, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 73/2009, pokiaľ ide o krížové plnenie, moduláciu a integrovaný správny a kontrolný systém v rámci schém priamej podpory pre poľnohospodárov ustanovených uvedeným nariadením, ako aj podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o krížové plnenie v rámci schémy podpory ustanovenej pre odvetvie vinohradníctva a vinárstva, a že teda Švédsko nevystavilo EPZF rizikám, na ktoré poukazuje Komisia. Podľa žalobcu teda rozhodnutie Komisie o paušálnej finančnej oprave vo výške 2 % porušuje článok 31 nariadenia Rady (ES) č. 1290/2005 z 21. júna 2005 o financovaní Spoločnej poľnohospodárskej politiky a článok 52 nariadenia 1306/2013.

V prípade, že Všeobecný súd dospeje k záveru, že analýza rizík nebola vykonaná v súlade s článkom 31 ods. 2 nariadenia 1122/2009, žalobca podporne uvádza, že neexistoval dôvod, aby Komisia uplatnila paušálnu opravu vo výške 2 %. Sumu 8 811 286,44 eura, ktorá bola napadnutým rozhodnutím vylúčená z financovania Úniou, nemožno odôvodniť ani významom údajného protiprávneho konania z hľadiska jeho povahy a rozsahu, ani finančnou ujmu, ktorú mohlo protiprávne konanie spôsobiť Únii. Žalobca tvrdí, že pri vyvinutí primeraného úsilia možno určiť sumu zodpovedajúcu riziku, ktoré mohlo protiprávne konanie spôsobiť. V dôsledku toho je uplatnenie predmetnej paušálnej opravy v rozpore s článkom 52 ods. 2 nariadenia 1306/2013, s pokynmi Komisie týkajúcimi sa výpočtu finančných dôsledkov pri príprave rozhodnutia o schválení účtovnej závierky, záručnej sekcie EZOZF, (dokument č. VI/5330/97), a so zásadou proporcionality. Podľa názoru žalobcu treba teda stanovenú sumu paušálnej opravy znížiť.

Žaloba podaná 17. júna 2016 – CEE Bankwatch Network/Komisia

(Vec T-307/16)

(2016/C 305/54)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: CEE Bankwatch Network (Praha, Česká republika) (v zastúpení: C. Kiss, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhlásil neplatnosť napadnutého rozhodnutia Komisie z 15. apríla 2016 č. Ref. GestDem No 2015/5866, a
- zaviazal Komisiu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že nariadenie (ES) č. 1367/2006 ⁽¹⁾ sa uplatňuje na dokumenty Euratomu:
 - slovo „Zmluva“ by sa pri každej časti právnej úpravy EÚ nemalo chápať v rôznych súvislostiach, ale malo by mať jednotný význam.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že napadnuté rozhodnutie je nezákonné:
 - sprístupnenie požadovaných dokumentov neohrozuje záujem jadrovej bezpečnosti, pretože žiadosť o informácie sa netýka otázok jadrovej bezpečnosti,
 - žalovaná závažným spôsobom porušila svoju povinnosť uviesť konkrétne dôvody nesprístupnenia, vyplývajúcu z nariadenia (ES) č. 1049/2001 ⁽²⁾ a príslušnej judikatúry Súdneho dvora EÚ.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tvrdení, že odvolávanie sa žalovanej na ochranu obchodných záujmov je neoprávnené a nešpecifikuje všeobecné úvahy, z ktorých odvodzuje svoju domnienku, že sprístupnenie požadovaných dokumentov by ohrozilo obchodné záujmy:
 - informácia odopretá žalovanou ako týkajúca sa obchodných záujmov nespĺňa kritérium obchodnej informácie a pri rozhodnutí žalovanej o opakovanej žiadosti nebol zohľadnený jej vek,
 - existuje prevažujúci verejný záujem na sprístupnení požadovaných údajov, keďže verejnosť má záujem na sprístupnení informácií o jadrovej energetike.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006 zo 6. septembra 2006 o uplatňovaní ustanovení Aarhuského dohovoru o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia na inštitúcie a orgány Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 264, 25.9.2006, s. 13).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43; Mim. vyd. 01/003, s. 331).

Žaloba podaná 20. júna 2016 – Foshan Lihua Ceramic/Komisia

(Vec T-310/16)

(2016/C 305/55)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Foshan Lihua Ceramic Co. Ltd (Foshan City, Čína) (v zastúpení: B. Spinoit a D. Philippe, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2016)2136 final z 15. apríla 2016, ktorým sa zamietla žiadosť o nové zaobchádzanie s vyvážajúcim výrobcom v súvislosti s konečným antidumpingovým clom uloženým na dovoz keramických obkladačiek s pôvodom v Čínskej ľudovej republike na základe vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 917/2011,
- zaviazal Komisiu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza sedem žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod založený na tvrdení, že vzorová výnimka uplatnená Komisiou je v rozpore s článkom 11 ods. 4 a 5 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva, ako aj článkom 9.5 Dohody o WTO.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na údajnom porušení zásady rovnosti zaobchádzania, keďže Komisia nedávno uplatnila ustanovenia o preskúmaní postavenie nového výrobcu upravené v článku 11 ods. 4 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 v súvislosti s prípadom kórejského vývozců.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na údajnom nesprávnom hodnotení skutkového stavu.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na údajnom porušení základného práva žalobkyne na obhajobu. Žalobkyňa tvrdí, že Komisia sa odvoláva a zakladá svoje rozhodnutie (i) na existencii spoločnosti, ktorá nemôže vyvážať a nevyvážala počas obdobia pôvodného vyšetrovania a ktorá nemôže mať a nemá právne korporátne väzby na iných vývozců, (ii) na informácii, ktorá nebola žalobkyni nikdy sprístupnená a ku ktorej sa nemohla vyjadriť a (iii) na údajných udalostiach uvedených na vypočutí, o ktorých neexistuje nijaký záznam alebo zápisnica.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na údajnom zneužití právomoci, keďže Komisia vychádzala pri svojom rozhodnutí z údajného nepomeru medzi na jednej strane auditovanými výrobnými výsledkami po období pôvodného vyšetrovania predloženými žalobkyňou a na druhej strane komerčne ovplyvnenými údajmi na internete.
6. Šiesty žalobný dôvod je založený na údajnom nesprávnom právnom posúdení, keďže Komisia založila svoje rozhodnutie na právnych konceptoch, ktoré v práve ani v praxi neexistujú.
7. Siedmy žalobný dôvod je založený na tvrdení, že odôvodnenie nevychádza zo skutočností, ale z domnienok a z porušenia práva byť vypočutý. Žalobkyňa po prvé uvádza, že body 17 až 22 napadnutého rozhodnutia vychádzajú zo zjavne nesprávneho posúdenia výlučne na základe nepodložených námietok. Po druhé podľa žalobkyne skutočnosť, že dôležité a podstatné skutočnosti a tvrdenia uvedené žalobkyňou boli úplne ignorované a prehliadané, predstavuje porušenie práva žalobkyne na „účinné“ vypočutie Komisiou.

Žaloba podaná 21. júna 2016 – Siemens Industry Software/Komisia

(Vec T-311/16)

(2016/C 305/56)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Siemens Industry Software (Leuven, Belgicko) (v zastúpení: H. Gilliams a J. Bocken, lawyers)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Komisie z 11. januára 2016 o režime štátnej pomoci obsahujúcom výnimku pre nadmerný zisk SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN), ktorú poskytlo Belgické kráľovstvo,
- subsidiárne zrušil články 2 až 4 rozhodnutia,
- v každom prípade zrušil články 2 až 4 tohto rozhodnutia v rozsahu, v akom sa v nich (a) nariaďuje vrátenie pomoci iným subjektom než tým, voči ktorým bolo vydané „rozhodnutie o nadmernom zisku“, vymedzené v rozhodnutí, a (b) nariaďuje vrátenie sumy rovnajúcej sa daňovej úspore príjemcu bez toho, aby sa Belgicku umožnilo zohľadniť faktické navýšenie iným daňovým orgánom,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na zjavne nesprávnom posúdení, prekročení právomoci a nedostatku odôvodnenia v rozsahu, v akom sa v rozhodnutí Komisie z 11. januára 2016 o režime štátnej pomoci obsahujúcom výnimku pre nadmerný zisk SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN), ktorú poskytlo Belgické kráľovstvo, vychádza z existencie režimu pomoci.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení článku 107 ZFEÚ, povinnosti uviesť odôvodnenie a zjavne nesprávnom posúdení v rozsahu, v akom sa v napadnutom rozhodnutí kvalifikuje údajný režim ako selektívne opatrenie.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení článku 107 ZFEÚ a zjavne nesprávnom posúdení v rozsahu, v akom sa v napadnutom rozhodnutí uvádza, že údajný režim umožňuje vznik výhody.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na porušení článku 107 ZFEÚ, porušení zásady ochrany legitímnej dôvery, zjavne nesprávnom posúdení, prekročení právomoci a nedostatku odôvodnenia v rozsahu, v akom sa v napadnutom rozhodnutí Belgicku nariaďuje vrátenie pomoci.

Žaloba podaná 20. júna 2016 – Walfood/EUIPO – Romanov Holding (CHATKA)

(Vec T-312/16)

(2016/C 305/57)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Walfood SA (Luxemburg, Luxembursko) (v zastúpení: E. Cornu, lawyer)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Romanov Holding, SL (La Moraleja, Španielsko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Prihlasovateľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa.

Dotknutá sporná ochranná známka: medzinárodný zápis ochrannej známky označujúci Európsku úniu týkajúci sa ochrannej známky „CHATKA“ – medzinárodný zápis označujúci Európsku úniu č. 876 349.

Konanie pred EUIPO: námietkové konanie.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO z 21. marca 2016 vo veci R 2870/2014-5.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 42 ods. 2 a 3 nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 24. júna 2016 – BASF Antwerpen/Komisia

(Vec T-319/16)

(2016/C 305/58)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: BASF Antwerpen NV (Antverpy, Belgicko) (v zastúpení: H. Gilliams a J. Bocken, lawyers)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Komisie z 11. januára 2016 o režime štátnej pomoci obsahujúcom výnimku pre nadmerný zisk SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN), ktorú poskytlo Belgické kráľovstvo,
- subsidiárne zrušil články 2 až 4 rozhodnutia,
- v každom prípade zrušil články 2 až 4 tohto rozhodnutia v rozsahu, v akom sa v nich (a) nariaďuje vrátenie pomoci iným subjektom než tým, voči ktorým bolo vydané „rozhodnutie o nadmernom zisku“, vymedzené v rozhodnutí, a (b) nariaďuje vrátenie sumy rovnajúcej sa daňovej úspore príjemcu bez toho, aby sa Belgicku umožnilo zohľadniť faktické navýšenie iným daňovým orgánom,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na zjavne nesprávnom posúdení, prekročení právomoci a nedostatku odôvodnenia v rozsahu, v akom sa v rozhodnutí Komisie z 11. januára 2016 o režime štátnej pomoci obsahujúcom výnimku pre nadmerný zisk SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN), ktorú poskytlo Belgické kráľovstvo, vychádza z existencie režimu pomoci.
 2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení článku 107 ZFEÚ, povinnosti uviesť odôvodnenie a zjavne nesprávnom posúdení v rozsahu, v akom sa v napadnutom rozhodnutí kvalifikuje údajný režim ako selektívne opatrenie.
 3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení článku 107 ZFEÚ a zjavne nesprávnom posúdení v rozsahu, v akom sa v napadnutom rozhodnutí uvádza, že údajný režim umožňuje vznik výhody.
 4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na porušení článku 107 ZFEÚ, porušení zásady ochrany legitímnej dôvery, zjavne nesprávnom posúdení, prekročení právomoci a nedostatku odôvodnenia v rozsahu, v akom sa v napadnutom rozhodnutí Belgicku nariaďuje vrátenie pomoci.
-

Žaloba podaná 21. júna 2016 – VF Europe/Komisia**(Vec T-324/16)**

(2016/C 305/59)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: VF Europe BVBA (Bornem, Belgicko) (v zastúpení: H. Vanhulle, B. van de Walle de Ghelcke, C. Borgers a N. Baeten, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Komisie z 11. januára 2016 o systéme štátnej pomoci poskytovanej výnimkou pri nadmernom zisku, SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN), ktorú zaviedlo Belgicko,
- alternatívne, zrušil články 2 až 4 tohto rozhodnutia,
- v každom prípade zaviazal Európsku komisiu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že Komisia vychádzala z nesprávneho právneho posúdenia a zjavne nesprávneho posúdenia pri identifikácii údajnej spornej pomoci a jej vymedzení ako systému pomoci v zmysle článku 1 písm. d) nariadenia Rady č. 2015/1589 ⁽¹⁾ a článku 107 ZFEÚ.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že Komisia porušila článok 107 ZFEÚ, neposkytla odôvodnenie a vychádzala zo zjavne nesprávneho posúdenia, keď sa domnievala, že belgický systém rozhodnutí o nadmernom zisku predstavuje opatrenie štátnej pomoci.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tvrdení, že Komisia porušila článok 16 ods. 1 nariadenia č. 2015/1589 a základné zásady právnej istoty a legitímnych očakávaní tým, že nariadila vymáhanie údajnej pomoci.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že Komisia porušila článok 2 ods. 6 ZFEÚ a zásadu rovnosti zaobchádzania, ako aj zneužila svoje právomoci tým, že uplatnila pravidlá štátnej pomoci na to, aby zakázala belgický systém rozhodnutí o nadmernom zisku.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 2015/1589 z 13. júla 2015 ustanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (Ú. v. EÚ L 248, 2015, s. 9).

Žaloba podaná 23. júna 2016 – Paice/EUIPO – Blackmore (DEEP PURPLE)**(Vec T-328/16)**

(2016/C 305/60)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Ian Paice (Londýn, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: M. Engelman, barrister a J. Stephenson, solicitor)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Richard Hugh Blackmore (New York, New York, Spojené štáty)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Príhlasovateľ spornej ochrannej známky: ďalší účastník konania pred odvolacím senátom.

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka Európskej únie „DEEP PURPLE“ – prihláška č. 11 772 721.

Konanie pred EUIPO: námietkové konanie.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO z 21. marca 2016 vo veci R 736/2015-5.

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie vhodným spôsobom, konkrétne úplným zamietnutím prihlášky ochrannej známky pre všetky prihlasované tovary a služby,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania, ktoré vznikli žalobcovi v rámci tejto žaloby.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 8 ods. 4 nariadenia č. 207/2009.

Odvolanie podané 20. júna 2016: FN, FP a FQ proti rozsudku Súdu pre verejnú službu z 11. apríla 2016 vo veci F-41/15 DISS II, FN a iní/CEPOL

(Vec T-334/16 P)

(2016/C 305/61)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolatelia: FN (Budapešť, Maďarsko), FP (Bratislava, Slovensko), FQ (Les Fonts Benitachell, Španielsko) (v zastúpení: L. Levi a A. Blot, advokáti)

Ďalší účastník konania: Európska policajná akadémia (CEPOL)

Návrhy

Odvolatelia navrhujú, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozsudok Súdu pre verejnú službu z 11. apríla [2016] vo veci F-41/15 DISS II, FN a iní/CEPOL, a v dôsledku toho,
- zrušil rozhodnutie CEPOL č. 17/2014/DIR z 23. mája 2014, ktorým sa rozhodlo o premiestnení CEPOL-u do Budapešti, Maďarsko od 1. októbra 2014 a informovaní odvolateľov, že „Nesplnenie tohto pokynu sa bude považovať za výpoveď s účinnosťou k 30. septembru 2014“,
- zrušil rozhodnutia CEPOL z 28. novembra 2014 o zamietnutí sťažností odvolateľov podaných od 8. do 21. augusta 2014 proti rozhodnutiu z 23. mája 2014,
- zaviazal CEPOL na náhradu vecnej škody a morálnej ujmy spôsobenej odvolateľom,
- zaviazal CEPOL na náhradu trov odvolateľov v tomto konaní aj v konaní vo veci F-41/15 DISS II.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania odvolatelia uvádzajú tri odvolacie dôvody.

1. Prvý odvolací dôvod je založený na nesprávnom právnom posúdení pri uplatnení článku 47 Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie (PZOZ).
2. Druhý odvolací dôvod je založený na údajnom nesprávnom právnom posúdení pri výklade zmluvných ustanovení, zaväzujúcich odvolateľov a CEPOL, a práv nadobudnutých odvolateľmi, skreslení skutkového stavu, porušení povinnosti odôvodnenia, porušení zásady rovnosti zaobchádzania a nesprávnom právnom posúdení pri uplatnení zásady riadnej správny vecí verejných a náležitej starostlivosti.
3. Tretí odvolací dôvod je založený na nesprávnom právnom posúdení pri rozhodovaní o žiadostiach odvolateľov na náhradu škody.

Odvolanie podané 22. júna 2016: Richard Zink proti rozsudku Súdu pre verejnú službu z 11. apríla 2016 vo veci F-77/15, Zink/Komisia

(Vec T-338/16 P)

(2016/C 305/62)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolaťel: Richard Zink (Bamako, Mali) (v zastúpení: N. de Montigny a J.-N. Louis, advokáti)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy

Odvolaťel navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozsudok Súdu pre verejnú službu Európskej únie (druhá komora) z 11. apríla 2016 vo veci F-77/15 (Zink/Komisia),
- zrušil rozhodnutie Úradu pre správu a úhradu individuálnych nárokov (PMO), ktoré obmedzuje zaplatenie príspevku na expatriáciu, ktorý tento úrad omylom nezohľadnil od 1. septembra 2007, na obdobie piatich rokov,
- uložil Komisii povinnosť zaplatiť odvolateľovi príspevok za expatriáciu, na ktorý má nárok od 1. septembra 2007, ako aj úroky z omeškania vypočítané na základe sadzby stanovenej Európskou centrálnou bankou na hlavné refinančné operácie, uplatniteľnej na predmetné obdobie, zvýšenej o dva body, zo súm, ktoré už boli odvolateľovi zaplatené ako mzdový nedoplatok (príspevok na expatriáciu) a z ešte dlžných súm od dňa, keď mali byť zaplatené, a to až do úplného zaplatenia s odpočítaním súm, ktoré už boli zaplatené,
- uložil Európskej komisii povinnosť nahradiť trovy konania na oboch inštanciách.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania odvolateľ uvádza štyri odvolacie dôvody.

1. Prvý odvolací dôvod sa zakladá na porušení článku 62 služobného poriadku.
 2. Druhý odvolací dôvod sa zakladá na porušení zásady zákonnosti aktov Komisie.
 3. Tretí odvolací dôvod sa zakladá na porušení obmedzenia nedoplatkov na päť rokov.
 4. Štvrtý odvolací dôvod sa zakladá na porušení povinnosti odôvodnenia.
-

Žaloba podaná 28. júna 2016 – Flatworld Solutions/EUIPO – Outsource2India (Outsource 2 India)**(Vec T-340/16)**

(2016/C 305/63)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina***Účastníci konania**

Žalobkyňa: Flatworld Solutions Pvt. Ltd (Bangalúr, India) (v zastúpení: S. Gillert, K. Vanden Bossche, B. Köhn-Gerdes, J. Schumacher, lawyers)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Outsource2India Ltd (Friedrichshafen, Nemecko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Majiteľ spornej ochrannej známky: ďalší účastník konania pred odvolacím senátom.

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Európskej únie obsahujúca slovné prvky „Outsource 2 India“ – ochranná známka Európskej únie č. 6 035 547.

Konanie pred EUIPO: konanie o vyhlásení neplatnosti.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 15. apríla 2016 vo veci R 611/2015-4.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu,
- potvrdil rozhodnutie zrušovacieho oddelenia z 3. februára 2015,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania vrátane trov konania žalobkyne.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 52 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 28. júna 2016 – CSL Behring/EUIPO – Vivatrex (Vivatrex)**(Vec T-346/16)**

(2016/C 305/64)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina***Účastníci konania**

Žalobkyňa: CSL Behring AG (Bern, Švajčiarsko) (v zastúpení: M. Best, U. Pflighar a S. Schäffner, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Vivatrex GmbH (Aachen, Nemecko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Prihlasovateľ spornej ochrannej známky: ďalší účastník konania pred odvolacím senátom.

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Európskej únie obsahujúca slovný prvok „VIVATREX“ – prihláška č. 11 677 788.

Konanie pred EUIPO: námietkové konanie.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 27. apríla 2016 v spojených veciach R 1263/2015-4 a R 1221/2015-4.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu a zrušil rozhodnutie námietkového oddelenia z 30. apríla 2015 vydané v námietkovom konaní č. B 2 241 613 v rozsahu, v akom sa zamietla námietka,
- potvrdil námietku č. B 2 241 613 v celom rozsahu,
- uložil EUIPO a ďalšiemu účastníkovi konania povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie 8 ods. 2 nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 30. júna 2016 – Bank Saderat Iran/Rada

(Vec T-349/16)

(2016/C 305/65)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Bank Saderat Iran (Teherán, Irán) (v zastúpení: T. de la Mare, QC, R. Blakeley, barrister a S. Jeffrey, S. Ashley a A. Irvine, solicitors)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2016/603 z 18. apríla 2016, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 267/2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 104, s. 8), a rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/609 z 18. apríla 2016, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/413/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 104, s. 19), v rozsahu, v akom sa týkajú žalobkyne, a
- zaviazal Radu na náhradu trov konania žalobkyne.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že opätovné zaradenie žalobkyne v apríli 2016 je (i) zneužitím konania a ako také zneužitím právomoci, (ii) v rozpore s právom žalobkyne na riadnu správu vecí verejných a (iii) v rozpore so zásadami *res iudicata*, právnej istoty a konečnosti.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že opätovné zaradenie žalobkyne v apríli 2016 je v rozpore s článkom 266 Zmluvy o fungovaní EÚ.

3. Tretí žalobný dôvod je založený na tvrdení, že opätovné zaradenie žalobkyne v apríli 2016 je postihnuté zjavne nesprávnym posúdením.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že opätovné zaradenie žalobkyne v apríli 2016 je v rozpore so základnými právami žalobkyne na ochranu dobrej povesti a pokojné užívanie majetku a zásadami proporcionality a zákazu diskriminácie.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na tvrdení, že opätovné zaradenie žalobkyne v apríli 2016 sa nevyžadovalo podľa spoločného komplexného akčného plánu a že je v rozpore s ním.

Žaloba podaná 1. júla 2016 – Belgacom International Carrier Services/Komisia

(Vec T-351/16)

(2016/C 305/66)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Belgacom International Carrier Services (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: H. Vanhulle, B. van de Walle de Ghelcke, C. Borgers a N. Baeten, lawyers)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Komisie z 11. januára 2016 o režime štátnej pomoci obsahujúcom výnimku pre nadmerný zisk SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN), ktorú poskytlo Belgické kráľovstvo,
- subsidiárne zrušil články 2 až 4 rozhodnutia,
- v každom prípade uložil Európskej komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tom, že Komisia sa dopustila nesprávneho právneho posúdenia a zjavne nesprávneho posúdenia pri identifikácii údajného opatrenia pomoci a jeho kvalifikovaním ako režimu pomoci v zmysle článku 1 písm. d) nariadenia Rady č. 2015/1589 ⁽¹⁾ a článku 107 ZFEÚ.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tom, že Komisia porušila článok 107 ZFEÚ, svoje rozhodnutie neodôvodila a dopustila sa zjavne nesprávneho posúdenia tým, že sa domnievala, že režim zdaňovania nadmerného zisku v Belgicku predstavuje opatrenie štátnej pomoci.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tom, že Komisia porušila článok 16 ods. 1 nariadenia Rady č. 2015/1589 a všeobecné zásady právnej istoty a legitímnej dôvery tým, že nariadila vrátenie údajnej pomoci.

4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na tom, že Komisia porušila článok 2 ods. 6 ZFEÚ a zásadu rovnakého zaobchádzania a zneužila svoju právomoc tým, že použila pravidlá štátnej pomoci na zakázanie režimu zdaňovania nadmerného zisku v Belgicku.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2015/1589 z 13. júla 2015 stanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (Ú. v. EÚ 2015, L 248, s. 9).

Žaloba podaná 4. júla 2016 – Brita/EUIPO – Aquis Wasser-Luft-Systeme (maxima)

(Vec T-356/16)

(2016/C 305/67)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Brita GmbH (Taunusstein, Nemecko) (v zastúpení: S. Maaßen, Rechtsanwalt)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Aquis Wasser-Luft-Systeme GmbH (Rebstein, Švajčiarsko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Prihlasovateľ spornej ochrannej známky: ďalší účastník konania pred odvolacím senátom.

Dotknutá sporná ochranná známka: medzinárodný zápis ochrannej známky označujúci Európsku úniu č. 1 1128 639.

Konanie pred EUIPO: námietkové konanie.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO z 3. mája 2016 vo veci R 99/2015-5.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie, ako aj rozhodnutie námietkového oddelenia z 11. novembra 2014 a zmenil ich v tom zmysle, že námietke sa vyhovuje a odopiera sa rozšírenie medzinárodného zápisu č. 1128639 „maxima“ na územie Európskej únie,
- uložil žalovanému povinnosť nahradiť trovy konania o žalobe a odvolacieho konania.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) a článku 43 ods. 2 a 3 nariadenia č. 207/2009,
- porušenie článku 42 ods. 2 a 3 nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 7. júla 2016 – Zoetis Belgium/Komisia

(Vec T-363/16)

(2016/C 305/68)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Zoetis Belgium (Ottignies-Louvain-la-Neuve, Belgicko) (v zastúpení: H. Vanhulle, B. van de Walle de Ghelcke, C. Borgers a N. Baeten, lawyers)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Komisie z 11. januára 2016 o režime štátnej pomoci obsahujúcom výnimku pre nadmerný zisk SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN), ktorú poskytlo Belgické kráľovstvo;
- subsidiárne zrušil články 2 až 4 rozhodnutia;
- v každom prípade uložil Európskej komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tom, že Komisia sa dopustila nesprávneho právneho posúdenia a zjavne nesprávneho posúdenia pri identifikácii údajného opatrenia pomoci a jeho kvalifikovaním ako režimu pomoci v zmysle článku 1 písm. d) nariadenia Rady č. 2015/1589⁽¹⁾ a článku 107 ZFEÚ.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tom, že Komisia porušila článok 107 ZFEÚ, svoje rozhodnutie neodôvodila a dopustila sa zjavne nesprávneho posúdenia tým, že sa domnievala, že režim zdaňovania nadmerného zisku v Belgicku predstavuje opatrenie štátnej pomoci.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tom, že Komisia porušila článok 16 ods. 1 nariadenia Rady č. 2015/1589 a všeobecné zásady právnej istoty a legitímnej dôvery tým, že nariadila vrátenie údajnej pomoci.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na tom, že Komisia porušila článok 2 ods. 6 ZFEÚ a zásadu rovnakého zaobchádzania a zneužila svoju právomoc tým, že použila pravidlá štátnej pomoci na zakázanie režimu zdaňovania nadmerného zisku v Belgicku.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2015/1589 z 13. júla 2015 stanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (Ú. v. EÚ 2015, L 248, s. 9).

Žaloba podaná 7. júla 2016 – ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a i./Komisia

(Vec T-364/16)

(2016/C 305/69)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyne: ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s. (Ostrava Kunčice, Česká republika) a 12 ďalších žalobkýň (v zastúpení: G. Berrisch, advokát a B. Byrne, solicitor)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyne navrhujú, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Európskej komisie prijaté 6. júna 2016 alebo skôr o odstránení Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd zo zoznamu spoločností zaradených pod doplnkovým kódom TARIC A950 a namiesto toho jej zaradení do nového doplnkového kódu TARIC C129 vo vzťahu k všetkým kódom TARIC uvedeným v článku 1 ods. 1 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 2015/2272 zo 7. decembra 2015, ktorým sa po revíznom prešetovaní pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitých bezšvíkových rúr a rúrok (ďalej len „BRR“) zo železa alebo ocele s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 322, 2015, s. 21) a tým zníženie sadzby antidumpingového cla uplatnenej na dovoz BRR vyrobeného Hubei na úroveň 0 %,

— zaviazal Európsku komisiu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyne uvádzajú jediný žalobný dôvod založený na tvrdení, že napadnutému rozhodnutiu chýba právny základ a je teda v rozpore s článkom 1 ods. 2 vykonávacieho rozhodnutia Komisie (EÚ) 2015/2272 a jeho prílohou.

Európska komisia vychádzala pri napadnutom rozhodnutí z rozsudku Súdneho dvora vo veci ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s. a i./Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd a Rada Európskej únie/Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd (spojené veci C-186/14 P a C-193/14 P, EU:C:2016:209), ktorým Súdny dvor potvrdil rozsudok Všeobecného súdu vo veci Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd/Rada Európskej únie (T-528/09, EU:T:2014:35), ktorým Všeobecný súd zrušil nariadenie Rady (ES) č. 926/2009, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitých bezšvíkových rúr a rúrok zo železa alebo ocele s pôvodom v Čínskej ľudovej republike v rozsahu, v akom sa ukladalo antidumpingové clo na výrobky Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd. Podľa žalobkyní Európska komisia nesprávne rozšírila zrušenie nariadenia Rady (ES) č. 926/2009 na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 2015/2272, pretože toto posledné uvedené nariadenie nebolo predmetom súdneho sporu v uvedených veciach. V dôsledku toho by Európska komisia mohla prijať napadnuté rozhodnutie iba po zrušení nariadenia (EÚ) 2015/2272.

Žaloba podaná 11. júla 2016 – Brunner/EUIPO – CBM (H HOLY HAFERL HAFERL SHOE COUTURE)

(Vec T-367/16)

(2016/C 305/70)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: nemčina

Účastníci konania

Žalobca: Gerd Brunner (Moosthenning, Nemecko) (v zastúpení: N. Maenz, Rechtsanwältin)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: CBM Creative Brands Marken GmbH (Zürich, Švajčiarsko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Prihlasovateľ spornej ochrannej známky: žalobca.

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Európskej únie obsahujúca slovné prvky „H HOLY HAFERL HAFERL SHOE COUTURE“ – prihláška č. 11 988 144.

Konanie pred EUIPO: námietkové konanie.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO z 10. mája 2016 vo veci R 2943/2014-5.

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

— zrušil rozhodnutie o námietke piateho odvolacieho senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo z 10. mája 2016 (vec R 2943/2014-5),

- zamietol námietku vedľajšieho účastníka konania z 12. novembra 2013 založenú na ochranej známke Európskej únie č. 11 306 545 a na nemeckej ochranej známke č. 302 010 023 903 (vec B002269325),
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.

Uznesenie Všeobecného súdu z 10. júna 2016 – Litva/Komisia**(Vec T-533/13) ⁽¹⁾**

(2016/C 305/71)

Jazyk konania: litovčina

Predseda štvrtej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 359, 7.12.2013.

Uznesenie Všeobecného súdu z 22. júna 2016 – Gain Capital UK/EUIPO – Citigroup (CITY INDEX)**(Vec T-269/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 305/72)

Jazyk konania: angličtina

Predseda prvej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 253, 4.8.2014.

Uznesenie Všeobecného súdu zo 16. júna 2016 – Swatch/EUIPO – Ateliér Wysiwyg (wysiwatch WhatYouSeeIsTheWatchYouGet)**(Vec T-83/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 305/73)

Jazyk konania: angličtina

Predseda prvej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 127, 20.4.2015.

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK